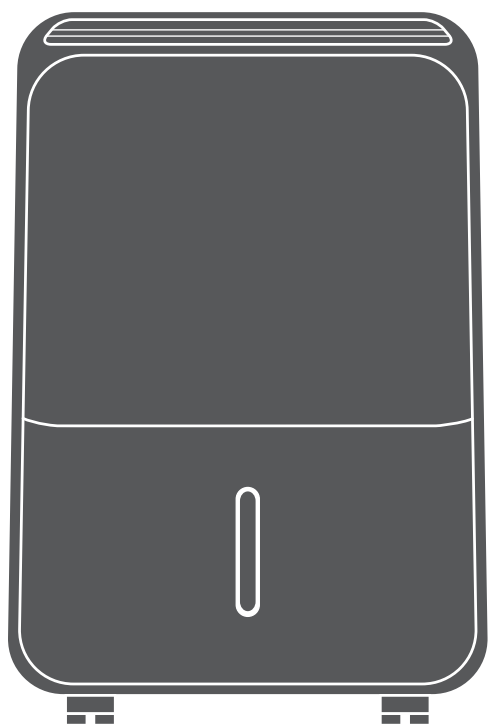




## DEHUMIDIFIER

- USER'S MANUAL
- ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
- MANUAL UTILIZATORULUI



**MODELS:**  
CF-ION-10L  
CF-ION-12L





## LANGUAGES

---

|               |    |
|---------------|----|
| ENGLISH ..... | 3  |
| ΕΛΛΗΝΙΚΑ..... | 30 |
| ROMANA .....  | 57 |

# TABLE OF CONTENTS

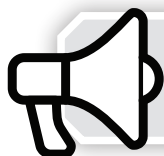
|  |    |
|--|----|
| 1. SAFETY & WARNING INSTRUCTIONS.....                  | 5  |
| 2. ELECTRICAL INFORMATION .....                        | 6  |
| 3. SOCIABLE REMARKS ENVIRONMENTAL PROTECTION.....      | 6  |
| 4. SAFETY PRECAUTIONS.....                             | 7  |
| 5. WARNINGS (for using R290 refrigerant only) .....    | 10 |
| 6. STEPS BEFORE USE .....                              | 16 |
| 7. GETTING TO KNOW YOUR DEHUMIDIFIER.....              | 18 |
| 8. CONTROL PANEL • FUNCTIONS .....                     | 19 |
| 9. WATER TANK & DRAIN HOSE.....                        | 23 |
| 10. MAINTENANCE & CLEANING.....                        | 25 |
| 11. STORAGE.....                                       | 26 |
| 12. FREQUENTLY ASKED QUESTIONS & TROUBLESHOOTING ..... | 26 |

Dear Consumer,

Congratulations on your choice!

Comfort dehumidifier series is an innovative device that ensures both dehumidifying and purifying capabilities thanks to the function of the ionizer. With Comfort series you can enjoy a healthy & comfortable living and take advantage of all the extra benefits.

Please refer to this manual, to obtain full efficiency of the dehumidifier - air purifier, through the guidelines included in the following pages and make savings via clever use of this device.



**Please read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.**



# 1. SAFETY & WARNING INSTRUCTIONS

- No children under the age of 8 should be permitted to operate this electric device. Be certain, that children, handicapped people, or people with the lack of knowledge and experience, must be supervised, depending the situation, by persons responsible for their well-being and do not undertake procedures such as the cleaning or the maintenance of this device.
- It is important that adequate supervision is provided and no minors are left unattended with this device.
- This dehumidifier is for domestic and small office use only. Do not use this device for commercial, industrial or marine use, and in areas with wet surfaces such as restrooms or shower rooms.
- This device should always be kept in an upright position to avoid any damage.
- All house exits (windows doors etc) where the dehumidifier is operating, should be shut.
- If water leakage appears within the unit, turn the unit off and disconnect the power cord.
- Before moving, unplug the device and manage to keep it in a vertical position in order to safely be transferred from one area to another.
- Be sure to empty the water whenever the water tank is full or when the device will not be used for a prolonged time.
- Always empty the water tank before storing the unit.
- When unit has been switched off and instantly switched on, keep in mind that, for operational reasons, there is a 3 minute delay in order to regain normal operation.
- If the unit is misplaced or tipped, unplug the power cord immediately. Make sure the unit is completely dry before resuming operation.
- Disconnect the device, if abnormal sounds, odors or smoke occur.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid a hazard. Never attempt to dismantle, repair or modify the device.
- Do not attempt to repair, dismantle or modify this appliance. Contact your authorized service technician for repair or maintenance of this device.
- Do not operate or stop the unit by switching the power supply on or off.
- Do not insert any objects in the unit's air inlet and exhaust as this may cause damage to the device.
- Do not place heavy objects on the power cord. Make sure that the cord is not compressed.
- Do not place cord under any obstacles (carpets rugs or runners etc). Cord should be arranged away from areas where accidental tripping may occur.
- Casters should be able to move comfortably over any obstacle. Be extra cautious while moving over carpets, since any extra force may cause the tipping of the unit, or the spilling of any water collected in the bucket.
- Do not sit or climb on the device.
- Do not place the unit in direct sunlight or near other heating sources.
- Do not use the unit near heat sources, chemicals, radiators, flammable materials or fire.
- Do not remove the water tank while the device is in use.
- Do not use the device without the filter. Dirt and lint may clog the unit thus reducing performance.
- Do not drink or use the collected water of the unit for any purpose.
- Do not use the unit with wet hands.

- Upon first use, and for proper calibration, please allow unit to operate continuously for 24 hours.

## 2. ELECTRICAL INFORMATION

The nameplate, with all the electrical and technical data of this appliance, is located on the rear panel.

- The appliance should be installed in accordance with national wiring regulations.
- Be sure the device is grounded properly. Proper grounding is important as it minimizes the chance of electric shock or fire. The power cord is equipped with a grounding plug for protection against electric shock hazards.
- The device must be used in a properly grounded wall socket. If the specific socket you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Ensure the wall socket is still accessible after the installation of the dehumidifier.
- Do not use extension cords or adapter plugs with this device. Do not connect the dehumidifier to a multiple socket outlet, which is also being used for other electrical appliances.
- To avoid personal injury, always disconnect the power supply of the device, before maintenance.
- The unit's circuit board (PCB) has an included safety fuse for overcurrent protection. You may find the specifications of the fuse, marked on the circuit board, for example: T 3.15A/250V (or 350V), etc.



**Power off the dehumidifier before removing the plug.**

## 3. SOCIABLE REMARKS ENVIRONMENTAL PROTECTION

Disposal of equipment no longer used:

Please follow the instructions below, when using this dehumidifier in European countries.

- This appliance requires special treatment for disposal. In the European Union, electronic equipment must not be treated as domestic waste, but must be disposed of professionally in accordance with Directive 2002/96/EC of the European Parliament and Council of 27th January 2003 concerning old electrical and electronic equipment.

The disposal of this unit should follow all legal requirements and should not be disposed as unsorted municipal waste.

The hazardous substances can leak into the ground water supply thus entering the food chain, endangering your health and the environment.

- Fluorinated Greenhouse Gasses are contained in hermetically sealed equipment. For specific information regarding the type the amount and the CO<sub>2</sub> equivalent in tons, please refer to the relevant labels of the unit.

- There are several alternative solutions for disposal:



A) Your local municipality has established free collection systems for electronic waste.

B) Your local retailer upon purchase of a new product.

C) The manufacturer may accept the old appliance for disposal.



D) Old appliances sometimes contain valuable resources for scrap metal dealers.

## 4. SAFETY PRECAUTIONS

### Read Safety Precautions before operation and installation

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage.

- The seriousness is classified by the following indications.

|  |  |
|--|--|
|  <b>WARNING</b> | This symbol indicates the possibility of death or serious injury.                              |
|  <b>CAUTION</b> | This symbol indicates the possibility of injury or damage to property or serious consequences. |

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

 **Never do this.**

 **Always do this.**

### **WARNING**

 **Do not exceed the rating of the power outlet or connection device.**

Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation.

 **Do not operate or stop the unit by switching on or off the power supply.**

It may cause electric shock or fire due to heat generation.

 **Do not damage the power cord or use an unspecified power cord.**

It may cause electric shock or fire.

 **Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances**

It may cause electric shock or fire due to heat generation

 **Do not insert or pull out plug with wet hands.**

It may cause electric shock.

 **Do not place the unit near a heat source.**

Plastic parts may melt and cause a fire.

 **Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.**


It may cause fire and electric shock.

 **You should never try to take apart or repair the unit by yourself.**

It may cause failure of machine or electric shock.

 **Before cleaning, turn off the power and unplug the unit.**

It may cause electrical shock or injury.

 **Do not use the machine near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.**

It may cause an explosion or fire.

 **Do not drink or use the water drained from the unit.**

It contains contaminants and could make you sick.

 **Do not take the water bucket out during operation.**

 **Do not use extension cords.**

## CAUTION

⊘ Do not use the unit in small spaces

⊘ Do not place the device in areas where water may splash onto the unit.

It may cause an electric shock or fire.

⊘ Place the unit on a leveled and sturdy section of the floor.

⊘ Do not cover the air intake or exhaust openings.

A lack of air flow can lead to overheating and fire.

⊘ Care should be taken when using the unit in a room with the following persons:

Infants, children, elderly people, and people not sensitive to humidity.

⊘ Do not use in areas where chemicals are handled.

This will cause the unit deterioration due to chemicals and solvents dissolved in the air.

⊘ Never insert your finger or other objects into grills or openings. Take special care to warn children of these dangers.

It may cause electric shock or failure of appliance.

⊘ Do not place heavy object on the power cord and take care so that the cord is not compressed.

There is danger of fire or electric shock.

⊘ Do not climb or sit on the unit.

You may be injured if you fall or the unit could be damaged.

⊘ Always insert the air filters securely. Clean the air filters at least once every two weeks.

Operation without filters may cause low performance and/or damage.

⊘ If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power, contact a qualified service technician.

⊘ Do not place flower vases or other water containers on top of the unit.

Water may spill inside the unit, causing insulation failure and electrical Shock or fire

## CAUTION

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (be applicable for the European Countries )

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical ,sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. (be applicable for other countries except the European Countries )

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.

• The appliance with electric heater shall have at least 1 meter space to the combustible materials.

• Contact the authorised service technician for repair or maintenance of this unit.

• Do not use the socket if it is loose or damaged.

• Do not operate your appliance in a wet room such as a bathroom or laundry room.

- Do not use this product for functions other than those described in this instruction manual
- Contact the authorised installer for installation of this unit.
- If the dehumidifier is knocked over during use, turn off the unit and unplug it from the main power supply immediately. Visually inspect the unit to ensure there is no damage. If you suspect the unit has been damaged, contact a technician or customer service for assistance.
- In a thunderstorm, the power must be cut off to avoid damage to the machine due to lightning.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- Do not open the unit during operation.
- When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit.
- Do not operate the unit with damaged cord. Dispose the unit or return it to an authorized service facility for proper checking and/or repair.
- Hold the plug by the head of the power plug when taking it out.

## ● Electrical Information

- The manufactures nameplate is located on the rear or side panel of the unit and contains electrical and other technical data specific to this unit.
- Be sure the unit is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
- Your unit must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker(the fuse or circuit breaker needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on unit), have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Ensure the receptacle is accessible after the unit installation.
- Do not use extension cords or an adapter plugs with this unit. However, if it is necessary to use an extension cord, use an approved Dehumidifier extension cord only (available at most local hardware stores).
- To avoid the possibility of personal injury, always disconnect the power supply to the unit, before installing and/or servicing.
- All wirings must be performed strictly in accordance with the wiring diagram located on the middle baffle of the unit (behind the water bucket).

## ● Take note the fuse specifications

The unit s circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board, such as: T 3.15A/250V (or 350V), etc.

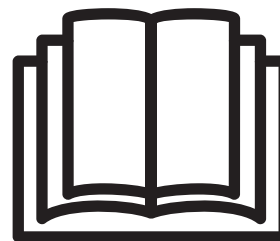
**NOTE:** All the pictures in the manual are for explanation purposes only. The actual shape of the unit you purchased may be slightly different, but the operations and functions are the same.

## 5. WARNINGS (for using R290 refrigerant only)

- Do not use any other means other than the recommended to expedite the defrosting process or to perform a cleaning of the unit, other than those recommended by the manufacturer.
- This device should never be stored in an area in combination with other ignition sources (for example: a gas appliance an electrical heater, open flames etc.)
- Do not attempt to penetrate the unit with a tool or try to burn
- Be extra cautious as refrigerant gas may be odorless.
- Appliance should be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4m<sup>2</sup>.
- It is necessary to always comply with national gas regulations.
- Keep air ventilation clear of any obstructions
- The unit should be placed in storage in such a manner as to prevent any mechanical damage from occurring.
- Always operate this unit in a well-ventilated area, where the room size corresponds to the specifications of the device for optimal performance.
- Any persons involved with the operation and handling of the refrigerant circuit of this unit, should be certified by the related accredited industry, and authorized as competent to handle refrigerants, safely, and in accordance to the safety standards of the industry.
- Servicing should be performed only by a certified technician as per the Mnaufacturers reccomendations. Any maintenance or repair required, should be performed by skilled personnel who are competent in the use of flammable refrigerants.
- The appliance should not be stored in a room with open flames (for example operating gas appliances such as stoves) and ignition sources ( such as electric heaters)







Caution: Risk of fire/  
flammable materials (Required  
for R290 units only)



**IMPORTANT NOTE:** Please read this manual  
carefully prior to installing and operating your  
device! It is recommended to keep this manual  
for future reference.



Description of displayed Symbols (\*Only applicable to units with R290 Refrigerant)

|   |         |   |
|---|---------|---|
|  | WARNING | This symbol indicates the use of a flammable refrigerant. If any leakage occurs, or if exposed to an external ignition source, a fire risk is possible. |
|  | CAUTION | This symbol indicates that the user's manual should be read carefully.  |
|  | CAUTION | This symbol indicates that a professional service technician should handle this unit with reference to the user's manual                                |
|  | CAUTION | This symbol indicates the presence of a user's or installation manual   |

 **Warnings (for using R290 refrigerant)**

**1. Transport of equipment containing flammable refrigerants**

Determined by local regulations.

**2. Marking of equipment using signs**

See local regulations

**3. Disposal of appliances supplied with flammable refrigerants**

See National Regulations.

**4. Storage of equipment/appliances**

The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.

**5. Storage of packed (unsold) equipment**

Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge.

The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

**6. Information on servicing**

1. Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work in the system.

2. Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

3. General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

4. Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. nonspeaking, adequately sealed or intrinsically safe.

5. Presence of fire extinguisher

If any work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts,

appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO<sub>2</sub> fire extinguisher adjacent to the charging area.

#### 6. No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

#### 7. Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

#### 8. Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following check shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- the charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of any refrigerant. Any markings to the equipment must be visible and readable . Markings and signs that are unrecognizable must be corrected;
- Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

#### 9. Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used . This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- that capacitors are discharged; this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding.

### **7. Repairs to sealed components**

During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working in electrical components, the casing is not altered in such a way that level of protection is affected. This shall include damage to cables, excessive number of connection, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc.



Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications,

**NOTE** The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

## **8. Repair to intrinsically safe components**

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use. Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

## **9. Cabling**

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used

## **10. Detection of flammable refrigerants**

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

## **11. Leak detection methods**

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants.

Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibrated. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25% maximum) is confirmed.

Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe work.

If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished.

If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system both before and during the brazing process.

Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

## **12. Removal and evacuation**

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs- or for any other purpose – conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

remove refrigerant;

purge the circuit with inert gas;

evacuate;

purge again with inert gas;

open the circuit by cutting or brazing;

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be "flushed" with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for this task.

Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This processing shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipe-work are to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

### **13. Charging procedures**

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

-Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them.

-Cylinders shall be kept upright.

-Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.

-label the system when charging is complete (if not already)

-Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.

Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

### **14. Decommissioning**

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

a) become familiar with the equipment and its operation.

b) Isolate system electrically.

c) Before attempting the procedure ensure that;

Mechanical handling equipment is available and being used correctly; the recovery process is supervised at all times by a competent person; recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.

d) Pump down refrigerant system, if possible.

e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.

f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.

g) Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.

h) Do not overfill cylinders. (No more than 80% volume liquid charge).

i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.

j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.

k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

### **15. Labeling**

Equipment shall be labeled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

### **16. Recovery**

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate

refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge are available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labeled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants.

In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

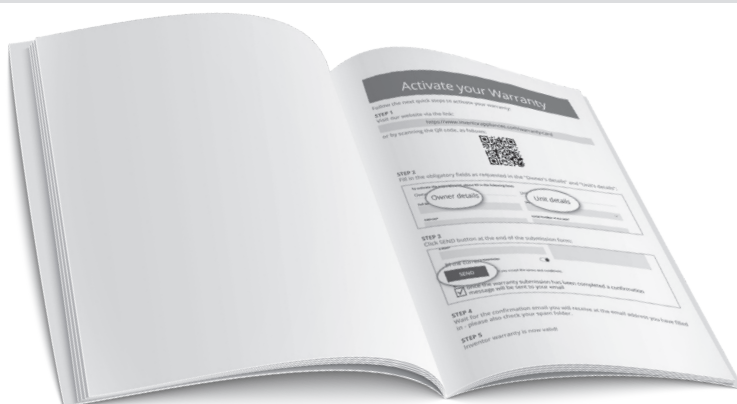
The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil drained from a system, it shall be carried out safely.

## 6. STEPS BEFORE USE



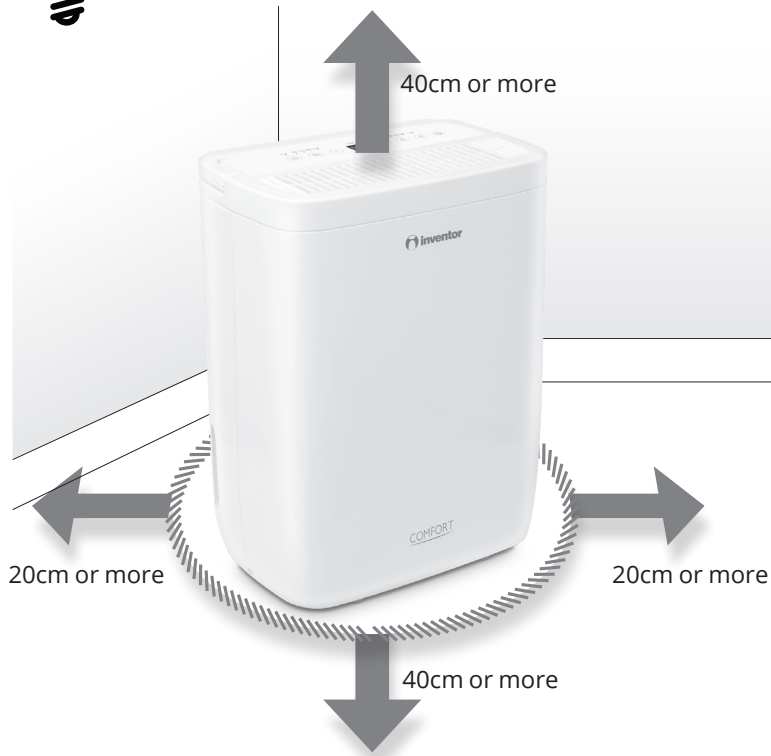
Please refer to the electronic warranty instructions, in the last page (English section) of this manual.



For warranty purposes, please note the SN (serial number). The SN is labeled opposite the device.



## INSTALLATION TIPS



1) Do not block or restrict the airflow around the unit. Make sure the air inlet exhaust grills are not obstructed. Allow 20cm of clearance around the unit and 40cm above.

2) Place the unit in an area where the temperature levels will not fall below 5°C (41°F). There is a possibility the coils will collect frost at temperatures that are under 5°C (41°F), which may result in low performance. (Working conditions: 5°C-32°C, 30%RH-80%RH).

3) Place the unit away from clothes dryer, heater or radiator

4) Ensure the filter is clean.

5) Place unit in vertical operating position and allow 2 hours before initial use in order to avoid malfunctions.

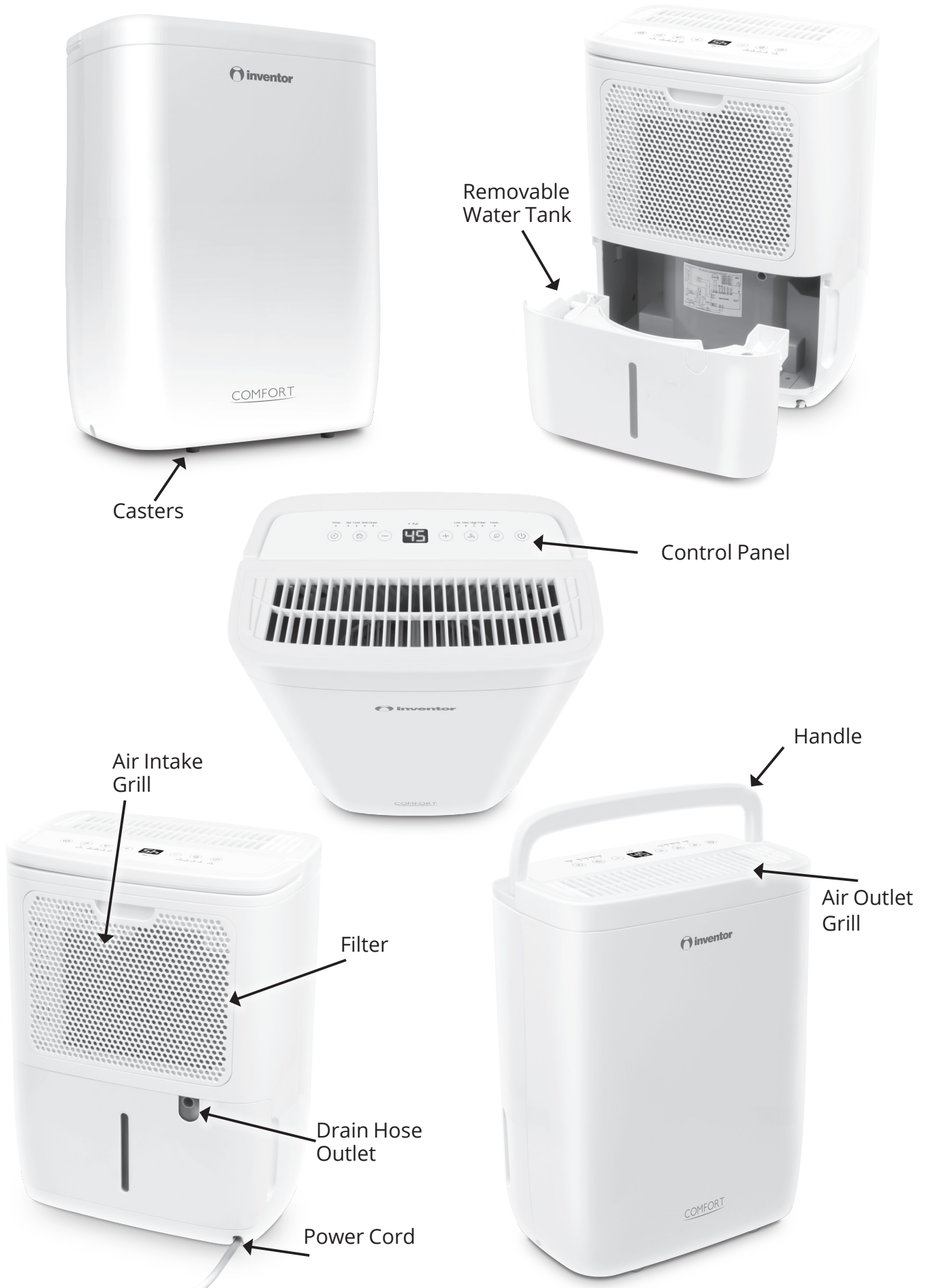


6) Prior to initial use, please remove the water bucket and check if any packaging parts (for example: the draining hose) are included. Remove and re-position the water bucket firmly into place.

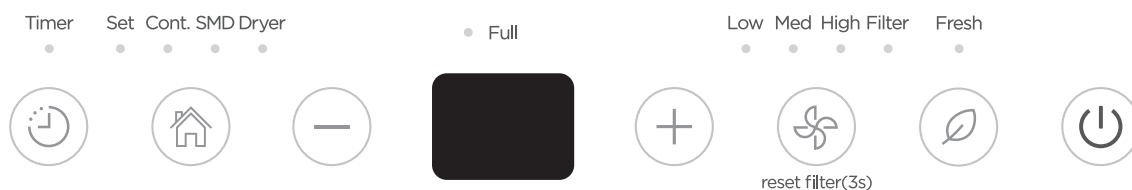
7) Do not connect the dehumidifier to a multiple socket outlet, which is also being used for other electrical appliances.



# 7. GETTING TO KNOW YOUR DEHUMIDIFIER



## 8. CONTROL PANEL • FUNCTIONS



### POWER

By pressing the “POWER” button the dehumidifier turns on or off. The “POWER” button and Display will turn on and off as well.

- When the set humidity is reached, the Energy Savings function is automatically activated during which the digital control display of the device may show increased humidity levels. This is because the fan is not operating. After the predetermined timeframe and if the humidity levels have increased, the device will resume dehumidification.
- In the event of a power failure the unit has an Auto Restart function. Once power is restored, the appliance will automatically restart at the preselected settings prior to the power failure.




**In case of a power failure the dehumidifier will resume the previously set operation after a time period of 3 minutes.**




### MODE


By pressing the “MODE” button, various operations may be selected (Set, Dryer, Cont., Smart). While changing operation modes, device will make a short beep.

**Dryer mode:** Press the mode button , until the drying clothes function is selected. A light indicator marked “Dryer” will be activated on the control panel. The fan speed cannot be adjusted in this mode and will be set automatically to high fan speed level. After operating for approximately 2 hours the unit will check the room’s humidity. If under 45%RH, only the fan will operate for two hours. After the 2 hours, the unit will quit dryer mode. If over 45%RH, the unit will operate in Turbo fan Speed for 1 hour before checking the room’s humidity again. The maximum operation time set by this mode is 10 hours and can be reduced depending on the room size and the dampness of the clothes.

- For drying clothes: place the dehumidifier in a small room and set nearby the clothes rack. Keep doors shut and allow the dehumidifier to dry the clothes.
- For optimal results manual wringing of the clothes is suggested.
- Allow 30-50cm distance from the moist clothes.
- Thick and heavy fabrics may require more time for more effective results.

**Continuous mode (Cont.):** Press the mode button , until the continuous dehumidification function is selected. A light indicator marked "Cont." will be activated on the control panel. The dehumidifier operates continuously when the drainage pipe is attached, or until the water tank is full, extracting humidity from the air. When this function is activated the indicator will turn on and the device will work constantly, disregarding the relative humidity of the room. Under the continuous mode the desired humidity level cannot be adjusted.

This mode is suggested for special humidity conditions where big amounts of condensation need to be extracted, such as extremely moist rooms.


**Smart Dehumidification (SMD):** Press the mode button , until the smart dehumidification function is selected. A light indicator marked "SMD" will be activated on the control panel. The desired humidity levels and the fan speed cannot be adjusted under this mode.

- While operating in this mode the manual humidity settings function is unavailable.



**When none of the above MODE functions are selected (Dryer, Cont., Smart) and all indication lights are off the desired humidity levels can be set manually by pressing the (+) (-) buttons.**

### Manual Dehumidification (Set)

Press the mode button , until the manual setting of the dehumidifier is selected. A light indicator marked "Set" will be activated on the control panel. The humidity level can be set within a range of 35%RH (Relative Humidity) to 85%RH (Relative Humidity) in 5% increments each time one of the relative buttons are pressed, as long as no other modes (Dryer, Cont. or Smart) are selected.

- For drier air press the descending arrow (-) button to set a lower percent value (%)
- For damper air, press the ascending arrow (+) pad to set a higher percent value.



**The humidity set control buttons are inactive while Dryer or Cont. or Smart modes are selected.**



### TIMER

Press the "TIMER" button to initiate the auto START or auto STOP function in combination with the PLUS (+) and MINUS (-) buttons. The "TIMER" light indicator on the control panel will turn on.



- When unit is on, press the Timer button to activate the auto STOP function. When the unit is off, press this button to activate the auto START function.
- Press the (+) or (-) buttons to change the time by 0.5 hour increments, up to 10 hours or by 1 hour increments up to 24 hours. The control panel will then count down time remaining until START or STOP.
- The time selected will be stored within 5 seconds and the main display will automatically return to its previous state.
- Turning the unit ON or OFF at any time or changing the timers setting to 0.0 will terminate the Auto Start/Stop function.
- When the code "P2" appears on the led display, the Auto Start/Stop function will be terminated.



**The timer function can either be set to ON or OFF. Setting ON and OFF simultaneously is not possible.**




## FAN

Press the FAN button to select among the Low, Med or High fan speed. A light indicator will illuminate separately for each fan speed selected.

- Low fan speed: When activated the indicator marked "Low" is turned on. Select the low fan speed for quiet operation in order to enjoy ideal conditions.
- Medium fan speed: When activated the indicator marked "Med" will be turned on. Select this mode for normal operation.
- High fan speed: When activated the indicator marked "High" is turned on. Select this mode when immediate dehumidification is necessary, such as areas or rooms that are unused for an extended period of time.



## FRESH

Press the FRESH button  to activate the ionizer of the dehumidifier. A light indicator will illuminate to inform that this function has been selected. Ions will be released in the atmosphere to purify the air and remove unpleasant and unhealthy particles.


## INDICATIONS

### P2 - Bucket Full Indicator

The indicator "P2" will appear on the led display when bucket is full, removed, or misplaced. A light indicator marked "Full" will be activated over the led screen and will remain lit until the water tank is emptied or placed in the proper position.

- The dehumidifier will shut down automatically when the water tank is full.

### Clean filter reminder

A light indicator marked as "Filter" will be activated on the control panel to remind the need to clean the air filter of the dehumidifier. To eliminate the reminder press for 3 seconds the fan button .

The filter clean reminder will appear on the control panel each time 250 working hours have been completed. To maintain a good performance for your dehumidifier make sure to check and clean the air filter approximately every 15 days.

### Auto Defrost

When frost builds up on the evaporator coils, the compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost disappears.

- This function not only ensures the safe and appropriate operation of the dehumidifier but is also more efficient and economical in its performance



- When Auto Defrost is operating, the unit may cause some noise of the refrigerant fluids flowing, this is normal.
- Do not turn the dehumidifier off when auto defrost is operating.

## 9. WATER TANK & DRAIN HOSE

There are two ways to remove collected water. Before proceeding ensure that you have switched off and unplugged the unit.

### 1. Usage of the water tank

When unit is OFF and the tank of the dehumidifier is full, the full indicator will be lit. Additionally, when the unit is on and the tank is full, the compressor stops operation followed by the fan a few minutes later. The full indicator will flash.

- Slowly remove the bucket. Grip the handle with caution and carefully pull outwards so the water does not overflow. Do not place the tank on the floor because the bottom of the tank is uneven. Doing so the tank will fall and the water will be spilled on the floor.
- Empty the water from the tank and place it again in to the device. The water tank, must be securely and properly placed, for the dehumidifier to operate.
- When the water tank is re-installed the unit will automatically restart.



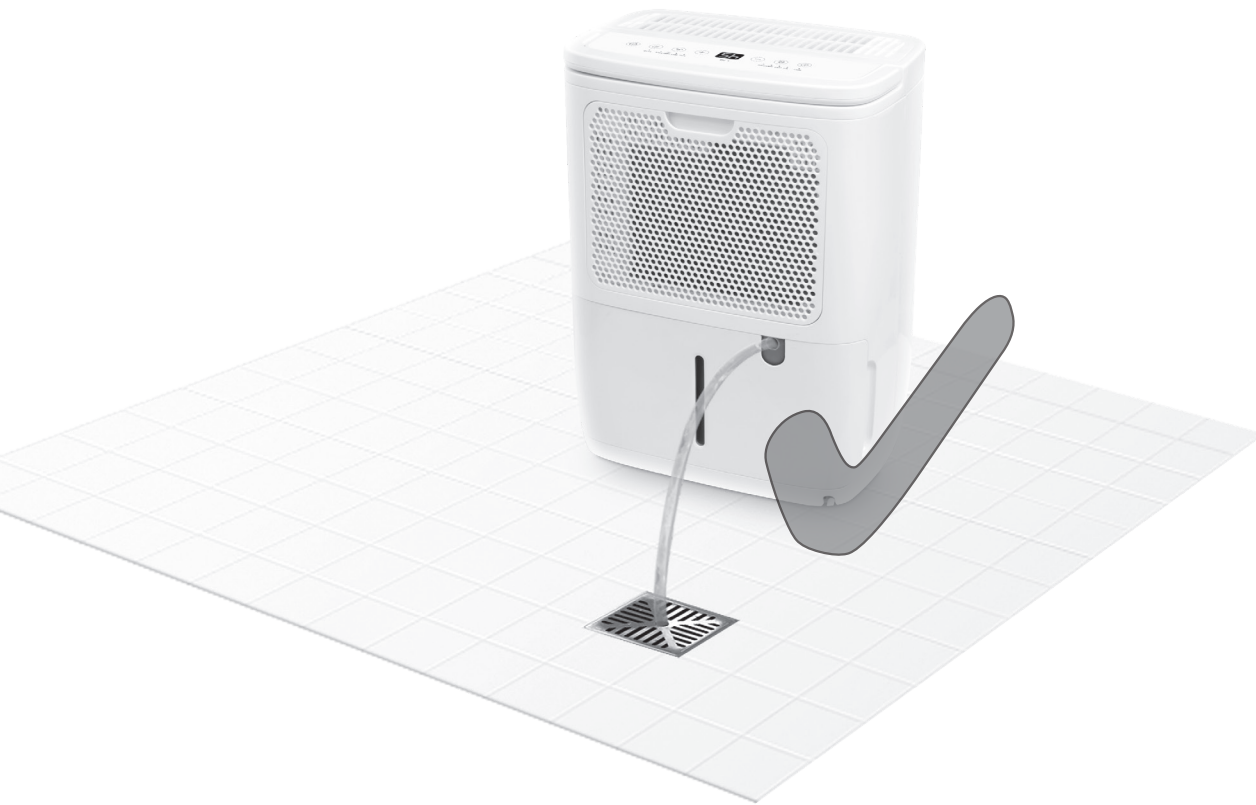
- **When you remove the tank, do not touch any parts inside the unit, as you may damage the device.**
- **Be sure to gently place the tank into the dehumidifier.**
- **Do not drink or use the collected water from the device.**
- **Wipe any excess water on or in the unit when removing the tank.**

### 2. Continuous draining

Water automatically can be emptied into a floor drain by attaching the unit with a water hose.

- Remove the plastic cover located opposite the unit.
- Insert the water hose into the drain outlet and make sure all connections are firmly tightened in order to avoid any possible leaks.
- The dehumidifier should be placed on a flat surface in an upright position.
  - Lead the water hose towards a suitable drainage facility and be certain that the water flows naturally. For correct drainage, make sure the hose stays below the level of the drain hose outlet.





**Caution:**  
Water hose should never  
be bend or twisted!



**When the continuous drainage feature is not being used,  
remove the drain hose from the drain hose  
outlet and re- install the plastic cover.**

## 10. MAINTENANCE & CLEANING

Before performing any maintenance or cleaning of the dehumidifier, make sure that it is unplugged.

### ● **Cleaning the Filter:**

Use water and mild detergent to clean the filter.

- Do not use abrasive cleaning agents or solvents; use a brush or vacuum attachments for cleaning.
- Do not use a dishwasher to clean the filter.
- Do not apply any water directly on or into the device while cleaning, as it may cause rust, insulation deterioration or electrical shock.
- To remove the air filter, grip the tab and pull the filter outwards.
- Clean the filter with warm and soapy water for more effective results. Rinse carefully.
- Allow the filter to completely dry before re-installing.



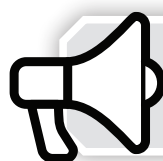
### ● **Cleaning the tank:**

Partially fill the tank with clean water adding a minimal amount of mild detergent. Clean thoroughly empty and rinse.

- Clean the tank every 2 weeks to prevent mold, mildew and bacteria growth.
- After cleaning, make sure the tank is placed back securely for the dehumidifier to operate.

### ● **Cleaning the unit**

- Clean the unit by using a damp sponge, and dry it with a clean, soft cloth.
- Never use alcohol or any product containing solvents.
- Do not immerse the unit in water.



**NEVER USE THE DEVICE  
WITHOUT THE AIR FILTER**

## 11. STORAGE

When unit is inactive for an extended period of time, please make sure you follow the instructions below, for the appropriate storage of your appliance:

- Turn unit off allowing one day before storage.
- Remove drain hose (if attached).
- Clean the removable parts of the device, water tank and air filter.
- Position and secure the power cord with its band opposite the dehumidifier.
- Cover the device.
- Store the dehumidifier in upright position, in a dry, well ventilated area and avoid direct sunlight.

## 12. FREQUENTLY ASKED QUESTIONS & TROUBLESHOOTING

**Are dehumidifiers costly?**

For about the first month of use, the dehumidifier operates intensively. This will gradually decrease within time, since the dehumidifier will have been calibrated in its working environment. Condensed households may sometime be significantly expensive to heat. The use of a dehumidifier may lower energy costs.

**Where should the dehumidifier be placed ideally?**

For optimal results, it is suggested that the dehumidifier is placed in a central area. Doors within the household should be open in order for the dehumidifier to enhance its operation.

**Can the filter be replaced by another type of filter?**

The dehumidifier's filter cannot be replaced by any other type of filter since it is specifically designed to operate with this unit.

**Which is the appropriate room humidity level?**

Maintaining a proper home humidity level is essential for your well-being and that of your household. Extreme fluctuations cause adverse effects on both; low humidity may cause respiratory problems and damage on wooden doors, windows, and furniture, and make you vulnerable to electric shocks due to increased static electricity. On the other hand, high humidity may promote mold growth, serving as breeding grounds for various bacteria and resulting in poor health and also a damaged home. The ideal humidity levels fluctuate between 40% to 50%.



|  |  |
|--|--|
| <b>Why does condensation persist on windows even with dehumidifier's use?</b>                          | <p>When the desired humidity level is reached, there is a possibility of partial humidity formation on windows. This occurs due to the temperature variation between the window and the external weather conditions.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Operating the dehumidifier should significantly reduce condensation formation on windows.</li> </ul> |
| <b>How much time is needed to dry my clothes?</b>  | <p>The exact time needed to dry clothes depend on many factors, the room's temperature, the humidity level, the moisture of the clothes etc., so there is no standard time since of these variable factors mentioned above.</p>  |
| <b>Why does the dehumidifier not operate while the humidity of the room has increased?</b>             | <p>When the set humidity is reached, the Energy Savings function is automatically activated during which the digital control display of the device may show increased humidity levels. This is because the fan is not operating. After the predetermined timeframe and if the humidity levels have increased, the device will resume dehumidification.</p>             |
| <b>The dehumidifier is not a chilling device. What could be the cause of cold air being extracted?</b> | <p>The dehumidifier operates by intaking condensed air removing any moisture and sending it back in the area it operates. If you are standing near the dehumidifier while operating you may feel that the air coming out of the fan is cooler due to the diffusion. In reality, it is at the same room-temperature but with less humidity.</p>                         |

### **The unit does not start**

- Make sure the dehumidifier's plug is placed completely into the socket.
- Check the house fuse/circuit breaker box.
- Check whether the power cord is damaged.
- Check the water tank, if it is full, empty it.
- Check if the dehumidifier has reached its preset level.
- Make sure the water tank is positioned properly.
- Room temperature is lower or higher than the advised operational range.
- Check whether the humidity level has been set in high levels.

### **Dehumidifier does not dry the air as efficient**

- Make sure that the dehumidifier has been operating enough time to remove the moisture.
- Make sure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front or back of the dehumidifier.
- The humidity selector may not be set low enough.
- Make sure you have cleaned the filter as suggested. Clogged filter may result in reduced performance.
- All house exits (windows doors etc) where the dehumidifier is operating, should be shut.
- Room temperature is below the advised operational range.

- There is a kerosene heater or something giving off water vapor in the room.
- The room that the device is placed is bigger than suggested.
- The humidity level is too high.

### **The unit makes a loud noise when operating**

- The air filter is clogged.
- The device is tilted instead of being in an upright position.
- The floor surface is not flat.

### **Frost build up on coils**

- This is normal. This unit is supplied with an Auto defrost feature.

### **Drain hose water leakage**

- Check the correct installation of the drain hose.
- Check for any blockage or damage of the drain hose.

## **Understanding Error code indications**

**EH60**-Humidity sensor error- Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service;

**EH61**-Tube Temperature sensor of the evaporator error-- Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service;

**EH02**-Zero-crossing signal detection error; If error repeats, call for service;

**EH03**-Indoor fan speed malfunction; If error repeats, call for service;

**EH0b**-Indoor PCB and display board communication error; If error repeats, call for service;

---

All the pictures in the manual are for explanatory purposes only. The actual shape of the unit you purchased may be slightly different, but the operations and functions are the same. The company may not be held responsible for any misprinted information. The design and the specifications of the product for reasons, such as product improvement, are subject to change without any prior notice.

Please consult with the manufacturer at +30 211 300 3300 or with the Sales agency for further details. Any future updates to the manual will be uploaded to the service website, and it is advised to always check for the latest version.



Scan here to download the latest version of this manual.  
[www.inventorappliances.com/manuals](http://www.inventorappliances.com/manuals)



# Activate your Warranty

Follow the next quick steps to activate your warranty:

## STEP 1

Visit our website via the link:

<https://www.inventorappliances.com/warranty-card>

or by scanning the QR code, as follows:



## STEP 2

Fill in the obligatory fields as requested in the "Owner's details" and "Unit's details":

To activate the warranty card, please fill in the following fields

|                   |                            |
|-------------------|----------------------------|
| Owner's details   | Unit details               |
| Owner's Full Name | Unit Model                 |
| Address*          | Serial Number of the unit* |

## STEP 3

Click SEND button at the end of the submission form:

E-mail\*

Subscribe to our Newsletter

**SEND** I accept the terms and conditions.

once the warranty submission has been completed a confirmation message will be sent to your email

## STEP 4

Wait for the confirmation email you will receive at the email address you have filled in - please also check your spam folder.

## STEP 5

Inventor warranty is now valid!

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

|  |    |
|--|----|
| 1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ .....   | 31 |
| 2. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ .....                              | 32 |
| 3. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ - ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ .....                  | 32 |
| 4. ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ .....   | 33 |
| 5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ (αφορά ψυκτικό υγρό τύπου R290) .....           | 36 |
| 6. ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ .....                                   | 42 |
| 7. ΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ .....                               | 44 |
| 8. ΠΑΝΕΛ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ • ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ .....                             | 45 |
| 9. ΔΟΧΕΙΟ ΝΕΡΟΥ & ΑΓΩΓΟΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ .....                       | 49 |
| 10. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ & ΦΡΟΝΤΙΔΑ .....                                     | 51 |
| 11. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ .....                                      | 52 |
| 12. ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΣΥΧΝΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ & ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ..... | 52 |

Αγαπητέ καταναλωτή,

Συγχαρητήρια για την επιλογή σας!

Η σειρά αφυγραντήρων Comfort είναι μια καινοτόμος επιλογή που εξασφαλίζει δυνατότητες αφύγρανσης και καθαρισμού χάρη στη λειτουργία του ιονιστή. Χάρη στον αφυγραντήρα Comfort μπορείτε να απολαύσετε υγιεινές και άνετες συνθήκες μέσα στο χώρο σας.

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και γνωρίστε τον αφυγραντήρα σας μέσα από αναλυτικές οδηγίες, ώστε να εξαλείψετε την υγρασία αποτελεσματικά με τον πιο έξυπνο και οικονομικό τρόπο.



**Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ασφαλείας πριν τη χρήση και κρατήστε τον οδηγό χρήσης για μελλοντική αναφορά.**

# 1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Παρακαλούμε ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ σε παιδιά κάτω των 8 ετών να χρησιμοποιούν αυτή τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά, άτομα με αναπηρία (ΑμεΑ) ή έλλειψη γνώσης και εμπειρίας, επιβλέπονται, ανάλογα με την περίπτωση, από άτομα υπεύθυνα για την ασφάλειά τους και δεν αναλαμβάνουν διαδικασίες όπως τον καθαρισμό ή την συντήρηση της συσκευής.
- Τα παιδιά θα πρέπει πάντοτε να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Αυτός ο αφυγραντήρας αποτελεί προϊόν οικιακής χρήσης και μόνο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βιομηχανικές εγκαταστάσεις, εξωτερικούς χώρους, σκάφη ή μέρη με έντονη παρουσία νερού, όπως μπάνια και τουαλέτες.
- Η συσκευή θα πρέπει πάντα να τοποθετείται σε όρθια θέση για την αποφυγή βλαβών.
- Διατηρήστε κλειστά όλα τα παράθυρα και τις πόρτες του δωματίου, όπου λειτουργείτε τον αφυγραντήρα.
- Σε περίπτωση που εισέλθει νερό στη συσκευή, απενεργοποιήστε αμέσως τον αφυγραντήρα και αποσυνδέστε τον από τη παροχή ρεύματος.
- Προτού μετακινήσετε τη συσκευή από το ένα μέρος στο άλλο, βεβαιωθείτε ότι ο αφυγραντήρας παραμένει σε όρθια θέση.
- Αδειάστε το δοχείο νερού, όποτε αυτό γεμίσει, καθώς και σε περιπτώσεις που δεν θα χρησιμοποιηθεί η συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Να αδειάζετε πάντα το δοχείο νερού, πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή.
- Σε περίπτωση που ο αφυγραντήρας απενεργοποιηθεί και τεθεί αμέσως σε λειτουργία ξανά, θα υπάρχει καθυστέρηση 3 λεπτών στην εκκίνηση για λόγους ασφαλείας.
- Σε περίπτωση που ο αφυγραντήρας πέσει ή αναποδογυρίσει, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τον από το ρεύμα αμέσως. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει στεγνώσει πλήρως προτού την επανεκκινήσετε.
- Αποσυνδέστε τον αφυγραντήρα, σε περίπτωση που ακούγονται ασυνήθιστοι θόρυβοι ή εξέρχονται μυρωδιές και καπνός.
- Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος είναι κατεστραμμένο, θα πρέπει να αντικατασταθεί άμεσα από τον κατασκευαστή, το σέρβις ή άλλον αδειοδοτημένο τεχνικό, ώστε να αποφευχθούν πιθανά ατυχήματα.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να επέμβετε και να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Επικοινωνήστε με αδειοδοτημένο τεχνικό για την συντήρηση και επισκευή της μονάδας.
- Μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε τη συσκευή συνδέοντας ή αποσυνδέοντας την από τη πρίζα.
- Μην εισάγετε αντικείμενα στην εξαγωγή και εισαγωγή αέρα της συσκευής, καθώς υπάρχει πιθανότητα βλάβης.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν συμπιέζεται.
- Μην τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας κάτω από μοκέτες, καθώς υπάρχει πιθανότητα υπερθέρμανσης.
- Η συσκευή φέρει ροδάκια για την εύκολη μετακίνηση και τοποθέτηση. Χρειάζεται ιδιαίτερη προσοχή όταν μετακινείτε τη συσκευή πάνω σε χαλιά, ώστε να μην υπάρχουν εμπόδια και αναποδογυρίσει ο αφυγραντήρας, αδειάζοντας το νερό που βρίσκεται στο δοχείο περισυλλογής.
- Μην κάθεστε ή σκαρφαλώνετε πάνω στη συσκευή.
- Μην επιτρέπετε την απευθείας έκθεση του αφυγραντήρα στην ηλιακή ακτινοβολία ή σε άλλες πηγές θερμότητας.
- Μην λειτουργείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, χημικά, ραδιενεργά στοιχεία, εύφλεκτα υλικά ή φωτιά.
- Μην αφαιρείτε το δοχείο νερού ενώ η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα χωρίς φίλτρο. Σκόνη και χνούδια θα συσσωρευτούν στη συσκευή και θα μειώσουν την απόδοσή της.
- Μην πίνετε και μην χρησιμοποιείτε το νερό που συλλέγεται από τον αφυγραντήρα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα με βρεγμένα χέρια.

- Κατά τη πρώτη χρήση του αφυγραντήρα και για τη σωστή λειτουργία, επιτρέψτε στη συσκευή να λειτουργήσει συνεχόμενα για 24 ώρες.

## 2. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Η ετικέτα των τεχνικών και ηλεκτρολογικών χαρακτηριστικών του αφυγραντήρα, βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.

- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους εθνικούς ηλεκτρολογικούς κανονισμούς.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σωστά γειωμένη για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς. Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι εφοδιασμένο με γείωση για προστασία έναντι της ηλεκτροπληξίας.
- Θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί πρίζα γειωμένη. Εάν η πρίζα που πρόκειται να συνδέσετε τον αφυγραντήρα δεν είναι κατάλληλα γειωμένη ή προστατευμένη από ασφάλεια ή διακόπτη, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για την άμεση εγκατάσταση κατάλληλης πρίζας.
- Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα θα είναι προσβάσιμη και μετά την εγκατάσταση της συσκευής.
- Μην συνδέετε τον αφυγραντήρα σε πολύμπριζα ή μπαλαντέζες, τα οποία χρησιμοποιούνται και από άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
- Για την αποφυγή τραυματισμού, να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από το ρεύμα πριν τη συντήρηση.
- Για να συνδέσετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή, κρατήστε την πρίζα σταθερά, χωρίς να τραβάτε το καλώδιο.
- Η πλακέτα (PCB) της μονάδας διαθέτει μια ασφάλεια για προστασία από υπερένταση. Οι προδιαγραφές της ασφάλειας επισημαίνονται στην πλακέτα, όπως για παράδειγμα: T 3.15A / 250V (ή 350V), κλπ.



**Απενεργοποιήστε τον αφυγραντήρα πριν αποσυνδέσετε από τη πρίζα.**

## 3. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ – ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Απόρριψη του αφυγραντήρα που δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε ξανά:

Παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες σχετικά με τη απόρριψη του αφυγραντήρα σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

• Αυτή η συσκευή χρίζει ειδικής απόρριψης. Σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συσκευές ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζονται όμοια με τα οικιακά απόβλητα, αλλά υπεύθυνα, βάσει του Νόμου 2002/96/EC των Ευρωπαϊκών Κανονισμών και του 27ου Συμβουλίου του Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τον ηλεκτρολογικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Μην απορρίπτετε τον αφυγραντήρα με τρόπο αντίθετο των νομικών προϋποθέσεων. Οι επικίνδυνες ουσίες μπορεί να μεταφερθούν μέσω του υδροφόρου ορίζοντα στην τροφική αλυσίδα, προκαλώντας σοβαρές επιπτώσεις στην υγεία και το περιβάλλον.

! Τα φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου περιέχονται σε ερμητικά κλειστούς εξοπλισμούς. Για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τον τύπο και την ποσότητα του ισοδυνάμου CO<sub>2</sub>, ανατρέξτε στην ετικέτα που φέρει η μονάδα.

• Εναλλακτικές λύσεις απόρριψης ορίζονται όπως παρακάτω:

A) Έχουν συσταθεί ειδικά συστήματα περισυλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, όπου μπορούν να απορριφθούν οι συσκευές χωρίς επιβάρυνση.

B) Κατά τη προμήθεια ενός νέου προϊόντος μπορείτε να επιστρέψετε στον προμηθευτή σας τη παλιά συσκευή χωρίς επιβάρυνση.

Γ) Ο κατασκευαστής μπορεί να παραλάβει τη παλιά συσκευή προς απόρριψη χωρίς επιβάρυνση.

Δ) Τα μεταλλικά εξαρτήματα των παλιών προϊόντων, μπορούν να πωληθούν σε επαγγελματίες.





## 4. ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Διαβάστε τα μέτρα ασφαλείας πριν από τη λειτουργία και την εγκατάσταση του μηχανήματος.**

Για να αποφύγετε τραυματισμό του χρήστη ή άλλων ανθρώπων και υλικές ζημιές, πρέπει να ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες. Η εσφαλμένη λειτουργία λόγω παραβίασης των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει βλάβη ή ζημιά.

- Η σοβαρότητα ταξινομείται με τις ακόλουθες ενδείξεις.


|  |   |
|--|---|
|  <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b> | Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την πιθανότητα θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.                            |
|  <b>ΠΡΟΣΟΧΗ</b>       | Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την πιθανότητα τραυματισμού ή βλάβης σε αντικείμενα ή σοβαρών επιπτώσεων. |

- Η σημασία των συμβόλων που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο είναι οι παρακάτω.

 **Ποτέ μην το κάνετε αυτό.**


 **Πάντα να το κάνετε αυτό.**


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

 Μην υπερβαίνετε τη διαβάθμιση της ισχύος εξόδου ή της συσκευής σύνδεσης. Διαφορετικά, δύναται να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά εξαιτίας υπερβολικής παραγωγής θερμότητας.


 Μην θέτετε σε λειτουργία ή σταματάτε τη μονάδα ενεργοποιώντας ή αποσυνδέοντας την παροχή ρεύματος.


Δύναται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά εξαιτίας της παραγωγής θερμότητας.

 Μην βλάπτετε ή χρησιμοποιείτε ένα μη καθορισμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.


 Μην τροποποιείτε το μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας ή μοιράζετε την πρίζα με άλλες συσκευές

Δύναται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά εξαιτίας της παραγωγής θερμότητας


 Μην τοποθετείτε ή αποσυνδέετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

 Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγή θερμότητας.


Τα πλαστικά μέρη δύναται να λιώσουν και να προκαλέσουν πυρκαγιά.


 Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος εάν προέρχονται παράξενοι ήχοι, οσμή ή καπνός από αυτήν.

Μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά και ηλεκτροπληξία.


 Δεν πρέπει ποτέ να προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε τη μονάδα μόνοι σας.

Μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη μηχανή ή ηλεκτροπληξία.

 Πριν καθαρίσετε, απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος και αποσυνδέστε τη μονάδα. Μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.

 Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κοντά σε εύφλεκτο αέριο ή καύσιμα, όπως βενζίνη, βενζόλιο, διαλυτικό κ.λπ.

Μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή πυρκαγιά.

 Μην πίνετε ή χρησιμοποιείτε το νερό που αποστραγγίστηκε από τη συσκευή. Περιέχει ρύπους και ενδέχεται να σας προκαλέσει αδιαθεσία.



- ⊘ **Μη βγάζετε τον κάδο νερού έξω κατά τη λειτουργία.**  
Μπορεί να προκαλέσει την πλήρη προστασία του κάδου της μονάδας και να επιφέρει ηλεκτροπληξία.
- ⊘ **Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης.**



## **ΠΡΟΣΟΧΗ**

- ⊘ **Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε μικρούς χώρους**
- ⊘ **Τοποθετήστε τη μονάδα σε ένα επίπεδο τμήμα του δαπέδου.**
- ⊘ **Μην καλύπτετε τα ανοίγματα με υφάσματα ή πετσέτες.**  
Η έλλειψη ροής αέρα μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση και πυρκαγιά.
- ⊘ **Πρέπει να προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε δωμάτιο με τα ακόλουθα πρόσωπα:**  
Βρέφη, παιδιά, ηλικιωμένοι και άτομα που δεν είναι ευαίσθητα στην υγρασία.
- ⊘ **Μη χρησιμοποιείτε σε περιοχές όπου πραγματοποιείται ο χειρισμός χημικών.**  
Αυτό θα προκαλέσει φθορά της μονάδας λόγω χημικών και διαλυτών που διαλύονται στην ατμόσφαιρα.
- ⊘ **Ποτέ μην εισάγετε το δάχτυλό σας ή άλλα ξένα αντικείμενα σε σχάρες ή ανοίγματα. Να μεριμνάτε ιδιαίτερα ώστε να προειδοποιείτε τα παιδιά σχετικά με αυτούς τους κινδύνους.**  
Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή βλάβη της συσκευής.
- ⊘ **Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο καλώδιο τροφοδοσίας και φροντίστε ώστε το καλώδιο να μη συμπιέζεται.**  
Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- ⊘ **Μην ανεβαίνετε ή κάθεστε στη μονάδα.**  
Μπορεί να τραυματιστείτε εάν πέσετε ή εάν η μονάδα πέσει.
- ⊘ **Να τοποθετείτε πάντα τα φίλτρα με ασφάλεια. Να καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά κάθε δύο εβδομάδες.**  
Η λειτουργία χωρίς φίλτρα μπορεί να προκαλέσει βλάβη.
- ⊘ **Εάν εισέλθει νερό στη μονάδα, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό.**
- ⊘ **Μην τοποθετείτε ανθοδοχεία ή άλλο δοχείο νερού πάνω από τη μονάδα.**  
Μπορεί να προκύψει διαρροή νερού μέσα στη μονάδα, προκαλώντας αστοχία μόνωσης και ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά



## **ΠΡΟΣΟΧΗ**

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν έχουν εποπτεία ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση εκ μέρους του χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. (ισχύει για τις ευρωπαϊκές χώρες)
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν έχουν δοθεί εποπτεία ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. (σε ισχύ για άλλες χώρες εκτός από τις ευρωπαϊκές χώρες)
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με παρόμοια ειδικευση, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Η συσκευή εγκαθίσταται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς καλωδίωσης.

- Η συσκευή με ηλεκτρικό θερμαντήρα θα έχει χώρο τουλάχιστον 1 μέτρου από τα εύφλεκτα υλικά.
- Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό για επισκευή ή συντήρηση αυτής της μονάδας.
- Μη χρησιμοποιείτε την πρίζα εάν είναι χαλαρή ή έχει καταστραφεί.
- Μη χρησιμοποιείτε την συσκευή σας σε υγρό δωμάτιο όπως μπάνιο ή δωμάτιο με πλυντήριο ρούχων.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για άλλες λειτουργίες εκτός από αυτές που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών
- Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο εγκαταστάτη για την εγκατάσταση αυτής της μονάδας.
- Εάν ο αφυγραντήρας χτυπήσει κατά τη διάρκεια της χρήσης, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε την αμέσως από την κύρια παροχή ρεύματος. Ελέγξτε οπτικά τη μονάδα για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημιά. Αν υποψιάζεστε ότι η μονάδα έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με τεχνικό ή την εξυπηρέτηση πελατών για βοήθεια.
- Σε καταιγίδα, η ισχύς πρέπει να διακοπεί για να αποφευχθεί η ζημιά στο μηχάνημα λόγω κεραυνού.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον ανεμιστήρα με οποιαδήποτε συσκευή ελέγχου ταχύτητας στερεάς κατάστασης.
- Μην περνάτε το καλώδιο κάτω από χαλιά. Μην καλύπτετε το καλώδιο με χαλιά, διαδρόμους ή παρόμοια καλύμματα. Μην περνάτε το καλώδιο κάτω από τα έπιπλα ή συσκευές. Τοποθετήστε το καλώδιο μακριά από την περιοχή κυκλοφορίας και όπου δεν μπορείτε να σκοντάψετε.
- Μην ανοίγετε τη μονάδα κατά τη λειτουργία.
- Όταν αφαιρείτε το φίλτρο αέρα, μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη της μονάδας. Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο. Ανακυκλώστε την μονάδα ή επιστρέψτε την σε εξουσιοδοτημένη εγκατάσταση σέρβις για εξέταση και / ή επισκευή.
- Κρατήστε το βύσμα από την κεφαλή του βύσματος όταν το αφαιρείτε.

## ● Ηλεκτρολογικές πληροφορίες

- Η κατασκευαστική πινακίδα βρίσκεται στην πίσω πλευρά της μονάδας και περιέχει ηλεκτρολογικά και άλλα τεχνικά δεδομένα ειδικά για τη μονάδα.
- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι καλά γειωμένη. Για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς, η σωστή γείωση είναι σημαντική. Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι εξοπλισμένο με βύσμα γείωσης τριών ακίδων για προστασία από κινδύνους ηλεκτροπληξίας.
- Η μονάδα σας πρέπει να χρησιμοποιείται σε μια κατάλληλα γειωμένη επιτοίχια υποδοχή. Εάν η επιτοίχια υποδοχή που σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε δεν είναι επαρκώς γειωμένη ή προστατευμένη με ασφάλεια χρονοκαθυστερήσης ή αυτόματο διακόπτη(η απαιτούμενη ασφάλεια ή ο αυτόματος διακόπτης προσδιορίζονται από το μέγιστο ρεύμα της μονάδας. Το μέγιστο ρεύμα υποδεικνύεται στην πινακίδα που βρίσκεται στη μονάδα). Πρέπει να αναθέσετε στον κατάλληλο ηλεκτρολόγο την εγκατάσταση της σωστής υποδοχής.
- Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή είναι προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση της μονάδας.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή βύσματα προσαρμογέα με αυτή τη μονάδα. Ωστόσο, εάν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε μόνο ένα εγκεκριμένο καλώδιο επέκτασης αφυγραντήρα (διαθέσιμο στα περισσότερα τοπικά καταστήματα υλικού).
- Για να αποφύγετε τη σωματική βλάβη, να αποσυνδέετε πάντα την παροχή ρεύματος από τη μονάδα πριν από την εγκατάσταση ή/και το σέρβις.
- Όλες οι καλωδιώσεις πρέπει να εκτελούνται αυστηρά σύμφωνα με το διάγραμμα καλωδίωσης που βρίσκεται στο μεσαίο διαχωριστικό της μονάδας (πίσω από τον κάδο νερού).

## ● Λάβετε υπόψη τις προδιαγραφές της ασφάλειας

Η ηλεκτρονική πλακέτα της μονάδας (PCB) έχει σχεδιαστεί με ασφάλεια για προστασία από υπέρταση. Οι προδιαγραφές της ηλεκτρικής ασφάλειας είναι τυπωμένες στην πλακέτα του κυκλώματος, όπως: T 3.15A/250V (ή 350V), κ.λπ.

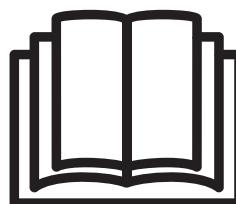
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όλες οι εικόνες στο εγχειρίδιο υπάρχουν μόνο για λόγους επεξήγησης. Το πραγματικό σχήμα της μονάδας που αγοράσατε ενδέχεται να είναι ελαφρώς διαφορετικό, αλλά οι εργασίες και οι λειτουργίες είναι οι ίδιες.

## 5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ (αφορά ψυκτικό υγρό τύπου R290)

- Μην χρησιμοποιείτε μέσα επιτάχυνσης της διαδικασίας απόψυξης ή για να καθαρίσετε τη μονάδα, πέραν εκείνων που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Η συσκευή θα πρέπει να αποθηκεύεται σε δωμάτιο χωρίς την ύπαρξη πηγών ανάφλεξης (για παράδειγμα: ανοικτές φλόγες, συσκευές αερίου, ηλεκτρικούς θερμαντήρες).
- Μην τρυπάτε τη μονάδα και μην την καίτε.
- Τα ψυκτικά μέσα μπορεί να μην παράγουν οσμή.
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί, να λειτουργείται και να αποθηκεύεται σε δωμάτιο με μια επιφάνεια μεγαλύτερη από 4m<sup>2</sup>.
- Πρέπει να τηρούνται οι συμμορφώσεις σύμφωνα με τις εθνικές διατάξεις του φυσικού αερίου.
- Διατηρήστε τα ανοίγματα αερισμού ελεύθερα από εμπόδια.
- Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται ώστε να αποτραπεί ενδεχόμενη μηχανική βλάβη.
- Η συσκευή θα πρέπει να αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο, το μέγεθος του οποίου να αντιστοιχεί στο χώρο που συστήνεται για την ομαλή λειτουργία του.
- Να λειτουργείτε πάντα την μονάδα σε καλά αεριζόμενο χώρο, όπου το μέγεθος του δωματίου αντιστοιχεί στις προδιαγραφές που ορίζει ο κατασκευαστής για καλή λειτουργία.
- Τα πρόσωπα που χειρίζονται το ψυκτικό κύκλωμα αυτής της μονάδας, πρέπει να είναι πιστοποιημένα από βιομηχανική αρχή αξιολόγησης και να έχουν εγκριθεί ως αρμόδια να χειρίζονται τα ψυκτικά μέσα, με ασφάλεια και σύμφωνα με τα βιομηχανικά πρότυπα ασφάλειας.
- Η συντήρηση ή επισκευή θα πρέπει να εκτελείται όπως συνιστάται από τον κατασκευαστή του εξοπλισμού. Η συντήρηση και η επισκευή απαιτεί την συνδρομή του λοιπού εξειδικευμένου προσωπικού και θα πρέπει να πραγματοποιείται υπό την επίβλεψη του αρμόδιου προσώπου στη χρήση των εύφλεκτων ψυκτικών μέσων.
- Η συσκευή δεν πρέπει να αποθηκεύεται σε δωμάτιο με φλόγες (για παράδειγμα, συσκευές αερίου όπως σόμπες) και πηγές ανάφλεξης (όπως ηλεκτρικοί θερμαντήρες)







**Προειδοποίηση:** Κίνδυνος φωτιάς/  
Εύφλεκτα υλικά (Απαιτείται μόνο για  
μονάδες με R32/R290)



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Διαβάστε προσεκτικά  
το εγχειρίδιο πριν την εγκατάσταση και λειτουργία  
της κλιματιστικής μονάδας. Αποθηκεύστε αυτό  
το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά



Επεξηγήσεις των συμβόλων που παρουσιάζονται στην μονάδα. (Μόνο για τις μονάδες που χρησιμοποιούν R32/290 ψυκτικό υγρό).

|   |                |   |
|---|----------------|---|
|  | ΠΡΟΕΙΔΟ-ΠΟΙΗΣΗ | Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι η μονάδα λειτουργεί με εύφλεκτο ψυκτικό υγρό. Αν το ψυκτικό διαρρεύσει και εκτεθεί σε εξωτερική πηγή ανάφλεξης, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς. |
|  | ΠΡΟΣΟΧΗ        | Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το εγχειρίδιο λειτουργίας πρέπει να διαβάζετε προσεκτικά.   |
|  | ΠΡΟΣΟΧΗ        | Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι ο τεχνικός θα πρέπει να χειρίζεται τον εξοπλισμό σύμφωνα με το εγχειρίδιο εγκατάστασης.   |
|  | ΠΡΟΣΟΧΗ        | Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η πληροφορία είναι διαθέσιμη στο εγχειρίδιο λειτουργίας ή στο εγχειρίδιο εγκατάστασης.  |

## Προειδοποιήσεις (αφορά ψυκτικό υγρό τύπου R290)

### 1. Μεταφορά εξοπλισμού που περιέχει εύφλεκτα ψυκτικά μέσα

Καθορίζεται από τις τοπικές διατάξεις.

### 2. Σήμανση του εξοπλισμού με σύμβολα

Δείτε τους τοπικούς κανονισμούς

### 3. Απόρριψη συσκευών που περιέχουν εύφλεκτα ψυκτικά μέσα

Δείτε παρακαλώ τις ανάλογες εθνικές διατάξεις.

### 4. Αποθήκευση εξοπλισμού/συσκευών

Η αποθήκευση του εξοπλισμού πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

### 5. Αποθήκευση συσκευασμένου (απούλητου) εξοπλισμού

Η προστασία της συσκευασίας αποθήκευσης πρέπει να κατασκευάζεται κατά τρόπον ώστε η μηχανική βλάβη του εξοπλισμού μέσα στη συσκευασία να μην προκαλεί διαρροή του φορτίου ψυκτικού μέσου. Ο μέγιστος αριθμός τεμαχίων εξοπλισμού που επιτρέπεται να αποθηκεύονται μαζί καθορίζεται από τους εκάστοτε τοπικούς κανονισμούς.

### 6. Πληροφορίες σχετικά με το σέρβις

#### 1. Έλεγχος της περιοχής

Πριν ξεκινήσετε την επισκευή σε συστήματα που περιέχουν εύφλεκτα ψυκτικά μέσα, είναι αναγκαίοι οι έλεγχοι ασφαλείας για να διασφαλίσετε ότι ο κίνδυνος ανάφλεξης είναι μειωμένος στο ελάχιστο. Για την επισκευή του ψυκτικού συστήματος, οι ακόλουθες προφυλάξεις πρέπει να τηρούνται πριν την διεξαγωγή οποιονδήποτε εργασιών.

#### 2. Διαδικασία εργασίας

Οι εργασίες πρέπει να διεξάγονται με ελεγχόμενη διαδικασία, ώστε να ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος ύπαρξης εύφλεκτου αερίου ή ατμού, κατά τη διάρκεια της εργασίας.

#### 3. Γενικός χώρος εργασίας

Όλο το προσωπικό συντήρησης και άλλοι που εργάζονται στην περιοχή πρέπει να ενημερωθούν για το είδος της εργασίας που διεξάγεται. Πρέπει να αποφεύγεται η εργασία σε κλειστούς χώρους. Πρέπει να αποφεύγεται η εργασία σε κλειστούς χώρους. Η περιοχή γύρω από το χώρο εργασίας πρέπει να περιοριστεί. Βεβαιωθείτε ότι έχουν τηρηθεί οι συνθήκες ασφαλείας για τον έλεγχο εύφλεκτου υλικού εντός της περιοχής.

#### 4. Έλεγχος παρουσίας ψυκτικού μέσου

Η περιοχή πρέπει να ελεγχθεί με κατάλληλο ανιχνευτή ψυκτικού μέσου πριν και κατά τη διάρκεια της εργασίας, για να εξασφαλίσετε ότι ο τεχνικός γνωρίζει την ύπαρξη πιθανά εύφλεκτων σημείων. Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός ανίχνευσης διαρροών που χρησιμοποιεί-

ται είναι κατάλληλος για χρήση σε εύφλεκτα ψυκτικά μέσα, δηλαδή, μη επιβλαβής, κατάλληλα σφραγισμένος ή εγγενώς ασφαλής.

#### 5. Παρουσία πυροσβεστήρα

Εάν πρέπει να διεξαχθεί οποιαδήποτε εργασία στον εξοπλισμό ψύξης ή σε οποιαδήποτε συναφή εξαρτήματα αυτού, πρέπει να είναι άμεσα διαθέσιμος ο κατάλληλος εξοπλισμός πυρόσβεσης. Να έχετε ξηρή σκόνη ή πυροσβεστήρα CO<sub>2</sub>, δίπλα στην επιφορτισμένη περιοχή.

#### 6. Απουσία πηγών ανάφλεξης

Κανένα άτομο που εκτελεί εργασίες σε σχέση με ένα σύστημα ψύξης, το οποίο συνεπάγεται έκθεση σε οποιαδήποτε εργασία σωληνώσεων που περιέχει ή περιείχε εύφλεκτο ψυκτικό μέσο, δεν πρέπει να χρησιμοποιεί πηγές ανάφλεξης με τέτοιο τρόπο ώστε να μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης. Όλες οι δυνατές πηγές ανάφλεξης, συμπεριλαμβανομένου του καπνίσματος, πρέπει να κρατηθούν επαρκώς μακριά από τον τόπο εγκατάστασης, επισκευής, αφαίρεσης ή απόθεσης κατά την διάρκεια του οποίου εύφλεκτα ψυκτικά μέσα μπορούν πιθανόν να απελευθερωθούν στον περιβάλλοντα χώρο. Πριν από τη διεξαγωγή εργασίας, η περιοχή γύρω από τον εξοπλισμό πρέπει να επιθεωρηθεί για την διασφάλιση δεν υπάρχουν κίνδυνοι ανάφλεξης. Πρέπει να υπάρχει σήμανση απαγόρευσης καπνίσματος.

#### 7. Αεριζόμενη περιοχή

Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή είναι ανοιχτή ή ότι αερίζεται επαρκώς προτού ανοιχθεί το σύστημα στο περιβάλλον ή διεξαχθεί οποιαδήποτε εργασία που απαιτεί υψηλές θερμοκρασίες. Ο ίδιος βαθμός αερισμού πρέπει να συνεχίσει να παρέχεται κατά τη διάρκεια διεξαγωγής της εργασίας. Ο εξαερισμός θα πρέπει να διασκορπίζει με ασφάλεια κάθε ψυκτικό μέσο που απελευθερώνεται και κατά προτίμηση το αποβάλλει εξωτερικά στην ατμόσφαιρα.

#### 8. Έλεγχος του ψυκτικού κυκλώματος

Σε περίπτωση αντικατάστασης των ηλεκτρικών εξαρτημάτων, τα νέα εξαρτήματα πρέπει να είναι κατάλληλα για το σκοπό αυτό και σύμφωνα με τις σωστές προδιαγραφές. Σε κάθε περίπτωση πρέπει να ακολουθούνται οι προδιαγραφές επισκευής και συντήρησης του κατασκευαστή. Σε περίπτωση αμφιβολίας συμβουλευτείτε το τεχνικό τμήμα του κατασκευαστή για βοήθεια.

Ο ακόλουθος έλεγχος πρέπει να εφαρμόζεται στις εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν εύφλεκτα ψυκτικά μέσα:

- το μέγεθος φόρτισης είναι σύμφωνο με το μέγεθος του χώρου εντός του οποίου τα εξαρτήματα που περιέχουν το ψυκτικό μέσο είναι εγκατεστημένα.
- οι μηχανισμοί εξαερισμού και οι έξοδοι αέρα λειτουργούν επαρκώς και δεν εμποδίζονται.
- Εάν χρησιμοποιείται ένα έμμεσο ψυκτικό κύκλωμα, το δευτερεύον κύκλωμα ελέγχεται για την παρουσία ψυκτικού. Η σήμανση στον εξοπλισμό εξακολουθεί να είναι ορατή και ευανάγνωστη. διορθώνονται σήματα και σημεία που είναι δυσανάγνωστα.
- Ο σωλήνας ή τα εξαρτήματα ψύξης εγκαθίστανται σε θέση όπου είναι απίθανο να εκτεθούν σε οποιαδήποτε ουσία που μπορεί να διαβρώσει στοιχεία που περιέχουν ψυκτικό, εκτός εάν τα συστατικά είναι κατασκευασμένα από υλικά που είναι εγγενώς ανθεκτικά στη διάβρωση ή προστατεύονται κατάλληλα από το να διαβρωθούν.

#### 9. Έλεγχος των ηλεκτρικών συσκευών

Η συντήρηση και η επισκευή των ηλεκτρολογικών εξαρτημάτων θα πρέπει να εκτελείται με τους αρχικούς ελέγχους ασφάλειας και με τις διαδικασίες ελέγχου των εξαρτημάτων. Σε περίπτωση λάθους το οποίο μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλειά σας, θα πρέπει να αποσυνδέσετε άμεσα οποιαδήποτε συσκευή από το ρεύμα. Αν το λάθος δεν μπορεί να διορθωθεί αμέσως και η μονάδα πρέπει να συνεχίσει να λειτουργεί, θα πρέπει να βρείτε κάποια επαρκή προσωρινή επίλυση του προβλήματος. Θα πρέπει να υπάρξει αναλυτική αναφορά των παραπάνω και να παραδοθεί στον ιδιοκτήτη της συσκευής, ώστε να μπορεί να ανατρέξει μελλοντικά. Θα πρέπει να πραγματοποιούνται αρχικοί έλεγχοι ασφαλείας οι οποίοι θα περιλαμβάνουν:

- Έλεγχος πυκνωτών: Οι πυκνωτές απορρίπτονται, με ασφαλή τρόπο για να αποφευχθεί τυχόν παραγωγή σπινθήρων.

- Δεν πρέπει να υπάρχουν εκτεθειμένα ηλεκτρικά εξαρτήματα και καλωδιώσεις κατά τη φόρτιση, την ανάκτηση ή τον καθαρισμό του συστήματος.

## **7. Επισκευές σε σφραγισμένα εξαρτήματα**

Πριν ξεκινήσουν οι επισκευές στα σφραγισμένα εξαρτήματα, όλες οι ηλεκτρικές παροχές πρέπει να αποσυνδεθούν από τον εξοπλισμό. Αν είναι απαραίτητο να υπάρχει ηλεκτρική τροφοδοσία στον εξοπλισμό κατά τη διάρκεια συντήρησης του, τότε ένας ανιχνευτής διαρροής θα πρέπει να τοποθετηθεί ώστε να προειδοποιήσει αν υπάρχουν σημάδια των πιθανών κινδύνων.

Θα πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή στα ακόλουθα ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι εργαζόμενοι σε ηλεκτρικά εξαρτήματα δεν

διατρέχουν κάποιον κίνδυνο. Αυτό περιλαμβάνει τις βλάβες στα καλώδια, υπερβολικό αριθμό συνδέσεων, ακροδέκτες που δεν είναι σχεδιασμένοι βάσει των αρχικών προδιαγραφών, οποιαδήποτε ζημιά στις μονώσεις, λανθασμένη τοποθέτηση των συνδέσμων, κλπ.

Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι τοποθετημένη με ασφάλεια. Βεβαιωθείτε ότι οι μονώσεις ή οποιοδήποτε υλικό σφράγισης δεν έχουν φθαρεί με τέτοιο τρόπο ώστε να μην εξυπηρετούν πλέον το σκοπό τους. Όλα τα ανταλλακτικά πρέπει να είναι σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η χρήση στεγανωτικού σιλικόνης μπορεί να επηρεάσει την αποτελεσματικότητα ορισμένων τύπων εξοπλισμού ανίχνευσης διαρροών. Ασφαλή εξαρτήματα δεν χρειάζεται να απομονωθούν πριν από την εργασία.

## **8. Επισκευή των ασφαλών εξαρτημάτων**

Μην εφαρμόζετε μόνιμα επαγωγικά ή χωρητικά φορτία στο κύκλωμα, χωρίς να διασφαλίζετε πρώτα ότι δεν θα υπερβείτε την επιτρεπόμενη τάση και το ρεύμα λειτουργίας που ορίζει ο εξοπλισμός που χρησιμοποιείται.

Τα εγγενώς ασφαλή εξαρτήματα είναι οι μόνοι τύποι που μπορούν να αντέξουν σε περιβάλλον εύφλεκτης ατμόσφαιρας. Η συσκευή δοκιμής πρέπει να έχει τη σωστή βαθμολογία. Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα μόνο με ανταλλακτικά που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Άλλα εξαρτήματα ενδέχεται να οδηγήσουν στην ανάφλεξη ψυκτικού στην ατμόσφαιρα από διαρροή.

## **9. Καλωδίωση**

Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια δεν υπόκεινται σε φθορά, διάβρωση, υπερβολική πίεση, δόνηση, ή οποιαδήποτε άλλη αρνητική περιβαλλοντική επίπτωση. Θα πρέπει επίσης να λάβετε υπόψη την παλαιότητα και τις συνεχείς διαρροές. Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί λαμπτήρας αλογονιδίου (ή οποιοσδήποτε άλλος ανιχνευτής με χρήση φλόγας).

## **10. Εντοπισμός εύφλεκτων ψυκτικών υγρών**

Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί μια πιθανή πηγή ανάφλεξης για την ανίχνευση διαρροής ψυκτικού μέσου. Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί λαμπτήρας αλογονιδίου (ή οποιοσδήποτε άλλος ανιχνευτής με χρήση φλόγας).

## **11. Μέθοδοι ανίχνευσης διαρροών**

Οι ακόλουθες μέθοδοι ανίχνευσης διαρροών είναι αποδεχτές για συστήματα που περιέχουν εύφλεκτα ψυκτικά μέσα.

Ηλεκτρονικοί ανιχνευτές διαρροής μπορεί να χρησιμοποιηθούν για την ανίχνευση εύφλεκτων υγρών. Ωστόσο για να είστε σίγουροι για τη μέτρηση μπορεί να χρειαστεί εκ νέου βαθμονόμηση. (Ο εξοπλισμός ανίχνευσης θα πρέπει να βαθμονομείται σε ένα χώρο χωρίς ψυκτικό μέσο). Θα πρέπει να διασφαλίζετε ότι ο ανιχνευτής δεν είναι μια πιθανή πηγή ανάφλεξης και είναι κατάλληλος για το ψυκτικό υγρό που χρησιμοποιείται. Ο εξοπλισμός ανίχνευσης της διαρροής θα πρέπει να καθορίζεται σε ποσοστό του LFL ψυκτικού υγρού που χρησιμοποιείται και θα πρέπει να βαθμονομείται στο ψυκτικό που χρησιμοποιείται και κατά το κατάλληλο ποσοστό επί τοις εκατό του φυσικού αερίου (25% ανώτατο όριο). Τα υγρά ανίχνευσης διαρροής είναι κατάλληλα για χρήση με τα περισσότερα ψυκτικά μέσα, όμως η χρήση απορρυπαντικών/απολυμαντικών που περιέχουν χλώριο πρέπει να αποφεύγεται καθώς το χλώριο μπορεί να αντιδράσει με το ψυκτικό μέσο και να διαβρώσει τις σωληνώσεις του χαλκού. Εάν υπάρχει υποψία διαρροής, όλες οι φλόγες στον περιβάλλοντα χώρο, θα πρέπει να σβήσουν.

Εάν παρατηρηθεί διαρροή ψυκτικού μέσου, η οποία απαιτεί χαλκοσυγκόλληση, όλο το ψυκτικό υγρό να πρέπει να ανακτηθεί από το σύστημα, ή να απομονωθεί (μέσω της διακοπής των βαλβίδων) σε ένα τμήμα του συστήματος μακριά από τη διαρροή, τόσο πριν όσο και κατά την διάρκεια της διαδικασίας συγκόλλησης.

Στη συνέχεια, το άζωτο χωρίς οξυγόνο (OFN) απομακρυνθεί μέσω του συστήματος τόσο πριν όσο και κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συγκόλλησης.

## **12. Αφαίρεση και εκκένωση**

Όταν παρεμβαίνετε στο κύκλωμα του ψυκτικού ώστε να κάνετε οποιαδήποτε επισκευή ή για οποιονδήποτε άλλο λόγο, πρέπει να εφαρμόζετε τις συμβατικές διαδικασίες. Ωστόσο, είναι σημαντικό να ακολουθείται η βέλτιστη πρακτική, λαμβάνοντας υπόψιν το ενδεχόμενο ανάφλεξης. Εφαρμόστε την ακόλουθη διαδικασία:

Αφαίρεση του ψυκτικού μέσου

Καθαρισμός του κυκλώματος με αδρανές αέριο

Εκκένωση

Καθαρισμός ξανά με αδρανές αέριο

Άνοιγμα του κυκλώματος με περικοπή ή χαλκοσυγκόλληση.

Η ποσότητα ψυκτικού μέσου πρέπει να ανακτηθεί στους σωστούς κυλίνδρους. Το σύστημα πρέπει να “ξεπλυθεί” με άζωτο χωρίς οξυγόνο, για να κατασταθεί η μονάδα ασφαλής. Αυτή η διαδικασία μπορεί να επαναληφθεί αρκετές φορές. Μην χρησιμοποιήσετε οξυγόνο συμπιεσμένου αέρα για την διαδικασία αυτή.

Το αφαίρεση του οξυγόνου μπορεί να επιτευχθεί με διακοπή του κενού στο σύστημα με άζωτο απαλλαγμένο από οξυγόνο και συνεχίζοντας να αναπληρώσει έως ότου επιτευχθεί η πίεση λειτουργίας. Στη συνέχεια απαιτείται εξαερισμός προς την ατμόσφαιρα, και, τέλος, το τράβηγμα προς τα κάτω σε ένα κενό. Αυτή η διαδικασία θα πρέπει να επαναλαμβάνεται μέχρις ότου να μην υπάρχει καθόλου ψυκτικό στο σύστημα. Όταν πραγματοποιείται την τελευταία αφαίρεση οξυγόνου με άζωτο, το σύστημα θα πρέπει να εξαερίζεται σε ατμοσφαιρική πίεση για να επιτρέψει κάθε εργασία που πρέπει να εκτελεστεί. Αυτή η λειτουργία είναι απολύτως απαραίτητη, εάν πρόκειται να γίνουν εργασίες συγκόλλησης. Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος της αντλίας κενού δεν είναι κοντά σε πηγές ανάφλεξης και υπάρχει αρκετός διαθέσιμος χώρος εξαερισμού.

## **13. Διαδικασίες φόρτισης**

Εκτός από τις συμβατικές διαδικασίες πλήρωσης, θα πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις.

Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν αναμιχθεί διαφορετικά είδη ψυκτικών υγρών όταν προχωράτε σε πλήρωση ψυκτικού μέσου. Οι σωλήνες και οι αγωγοί θα πρέπει να έχουν όσο το δυνατόν μικρότερο μήκος ώστε να μειωθεί η ποσότητα ψυκτικού που θα συγκεντρωθεί σε αυτούς.

Οι φιάλες πρέπει να διατηρούνται σε όρθια θέση.

Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα ψύξης είναι γειωμένο πριν από την φόρτιση του συστήματος με οποιοδήποτε ψυκτικό υγρό.

Καταγράψτε στο σύστημα το ποσοστό φόρτισης σε περίπτωση που δεν επισημαίνεται ήδη. Μεγάλη προσοχή πρέπει να τηρείται ώστε να μην υπάρχει ενδεχόμενο υπερφόρτωσης του συστήματος. Πριν από την επαναφόρτιση, θα πρέπει να γίνει έλεγχος της πίεσης με άζωτο απαλλαγμένο από οξυγόνο. Το σύστημα πρέπει να ελεγχθεί για διαρροές μετά την ολοκλήρωση της φόρτισης, αλλά και πριν το θέσετε σε λειτουργία. Μια επαναλαμβανόμενη δοκιμή διαρροής θα πρέπει να πραγματοποιηθεί πριν από την απομάκρυνση σας από το σημείο.

## **14. Θέστε εκτός λειτουργίας**

Πριν από τη διεξαγωγή αυτής της διαδικασίας, είναι σημαντικό ο τεχνικός να είναι πλήρως εξοικειωμένος με τα στοιχεία και τον εξοπλισμό. Θα πρέπει όλα τα ψυκτικά υγρά να ανακτώνται με ασφάλεια. Πριν από την εργασία θα πρέπει να εξετάσετε δείγμα λαδιού και ψυκτικού υγρού καθώς απαιτείται έλεγχος πριν από την εκ νέου χρήση του ψυκτικού. Απαραίτητη είναι η παροχή ρεύματος πριν ξεκινήσετε την εργασία.

α) Εξοικειωθείτε με τον εξοπλισμό και τη λειτουργία του.

β) Απομονώστε ηλεκτρολογικά το σύστημα.



γ) Πριν επιχειρήσετε αυτή τη διαδικασία βεβαιωθείτε ότι ο μηχανολογικός εξοπλισμός είναι διαθέσιμος, εάν απαιτείται για το χειρισμό του ψυκτικού. Όλα τα μέσα ατομικής προστασίας να είναι διαθέσιμα και να χρησιμοποιούνται σωστά. Η διαδικασία αποκατάστασης πρέπει να επιβλέπεται συνεχώς από αρμόδιο πρόσωπο. Ο εξοπλισμός και η ανάκαμψη των φιαλών πρέπει να συμμορφώνονται με τα σχετικά πρότυπα.

δ) Αντλήστε το ψυκτικό σύστημα, αν αυτό είναι εφικτό.

ε) Εάν η εξαέρωση δεν είναι εφικτή, ρυθμίστε το μανόμετρο ώστε να μπορούν να απομακρυνθούν τα διάφορα στοιχεία από το σύστημα.

στ) Βεβαιωθείτε ότι η φιάλη είναι σωστά τοποθετημένη προτού ενεργήσετε.

ζ) Ξεκινήστε τη διαδικασία ανάκτησης βάσει των οδηγιών του κατασκευαστή.

η) Μη γεμίζετε υπερβολικά τις φιάλες. (Όχι περισσότερο από 80% φορτίο υγρού).

η) Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη πίεση λειτουργίας της φιάλης, έστω και προσωρινά.

θ) Όταν οι φιάλες έχουν γεμίσει επαρκώς και η διαδικασία έχει ολοκληρωθεί, βεβαιωθείτε ότι οι φιάλες και ο εξοπλισμός μπορούν να αφαιρεθούν από το σημείο και ότι όλες οι βαλβίδες απομόνωσης του εξοπλισμού είναι κλειστές.

ι) Η πλήρωση του ψυκτικού δεν πρέπει να γίνεται σε άλλα συστήματα ψύξης, εκτός εάν έχει καθαριστεί και ελεγχθεί.

## 15. Ετικέτα

Ο εξοπλισμός πρέπει να φέρει ετικέτα με όλη την απαραίτητη πληροφορία συμπληρωμένη σχετικά με την αφαίρεση ψυκτικού υγρού. Η ετικέτα πρέπει να φέρει ημερομηνία και υπογραφή. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν ετικέτες που αναφέρουν ότι ο εξοπλισμός περιέχει εύφλεκτο ψυκτικό υγρό.

## 16. Αποκατάσταση

Κατά την αφαίρεση του ψυκτικού μέσου από ένα σύστημα, είτε για τη συντήρηση ή αποσυναρμολόγηση, συνιστάται ελεγχόμενη διαδικασία ώστε όλα τα ψυκτικά υγρά να απομακρυνθούν με ασφαλή τρόπο. Κατά τη μεταφορά του ψυκτικού υγρού σε φιάλες, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλες φιάλες ανάκτησης ψυκτικού υγρού. Βεβαιωθείτε ότι για τη συγκράτηση του συνολικού φορτίου του συστήματος έχετε τη κατάλληλη ποσότητα σε φιάλες. Όλες οι φιάλες πρέπει να χρησιμοποιούνται οριζόντια για τη ανάκτηση του ψυκτικού και να φέρουν ετικέτες σχετικά με το ψυκτικό υγρό (δηλαδή ειδικές φιάλες για την ανάκτηση του ψυκτικού υγρού). Οι φιάλες πρέπει να έχουν βαλβίδες πίεσης καθώς και βαλβίδες διακοπής για την ομαλή λειτουργία του συστήματος. Οι κενές φιάλες ανάκτησης πρέπει να εκκενώνονται και, αν είναι δυνατόν να ψύχονται πριν πραγματοποιηθεί η ανάκτηση. Ο εξοπλισμός ανάκτησης θα πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας με οδηγίες σχετικές με τον εξοπλισμό και θα πρέπει να είναι κατάλληλος για την ανάκτηση εύφλεκτων ψυκτικών υγρών.

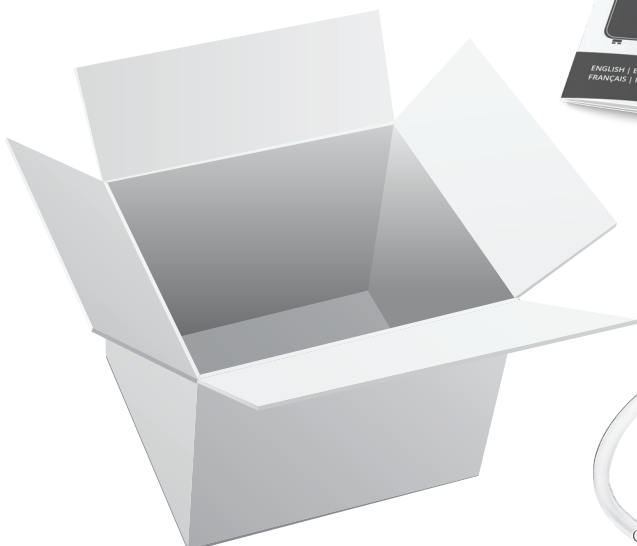
Επιπλέον, μια σειρά βαθμονομημένη ζυγών θα πρέπει να είναι διαθέσιμα και σε καλή κατάσταση λειτουργίας. Οι εύκαμπτοι σωλήνες πρέπει φέρουν συνδέσμους αποσύνδεσης από διαρροή υγρού και να βρίσκονται σε καλή λειτουργία. Πριν τη χρήση του εξοπλισμού ανάκτησης, ελέγξτε ότι είναι σε ικανοποιητική κατάσταση λειτουργίας, έχει συντηρηθεί σωστά και ότι οι ηλεκτρολογικές συνδέσεις είναι μονωμένες με ασφάλεια ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος ανάφλεξης σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού υγρού. Συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή σε περίπτωση που χρειάζεστε επιπλέον πληροφορίες. Το ανακτημένο ψυκτικό θα πρέπει να επιστρέφεται στον προμηθευτή σε σωστή φιάλη ανάκτησης η οποία θα φέρει την σχετική σήμανση Μεταφοράς Αποβλήτων. Μην αναμιγνύετε ψυκτικά υγρά σε μονάδες ανάκτησης και κυρίως σε φιάλες. Εάν πρόκειται να αφαιρεθεί ο συμπιεστής ή το λάδι του συμπιεστή, εξασφαλίστε ότι έχουν εξαερωθεί σε ικανοποιητικό επίπεδο για να βεβαιωθείτε ότι το εύφλεκτο ψυκτικό δεν παραμένει εντός του λιπαντικού. Η διεργασία εκκένωσης θα πρέπει να διεξάγεται πριν από την επιστροφή του συμπιεστή στον προμηθευτή. Μόνο η θέρμανση του σώματος του συμπιεστή μπορεί να εκτελεστεί για να επιταχύνετε αυτή τη διαδικασία. Η αποστράγγιση του λαδιού από το σύστημα θα πρέπει να πραγματοποιείται με ασφαλή τρόπο.

## 6. ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Εγχειρίδιο Χρήσης

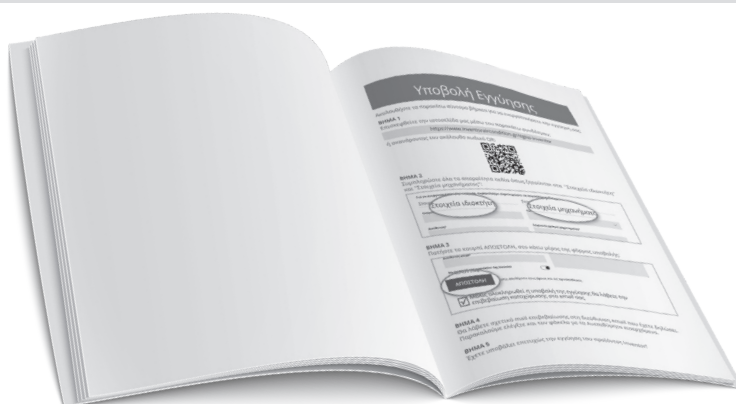


Αφυγραντήρας  
με Συμπιεστή



Αγωγός  
Αποστράγγισης

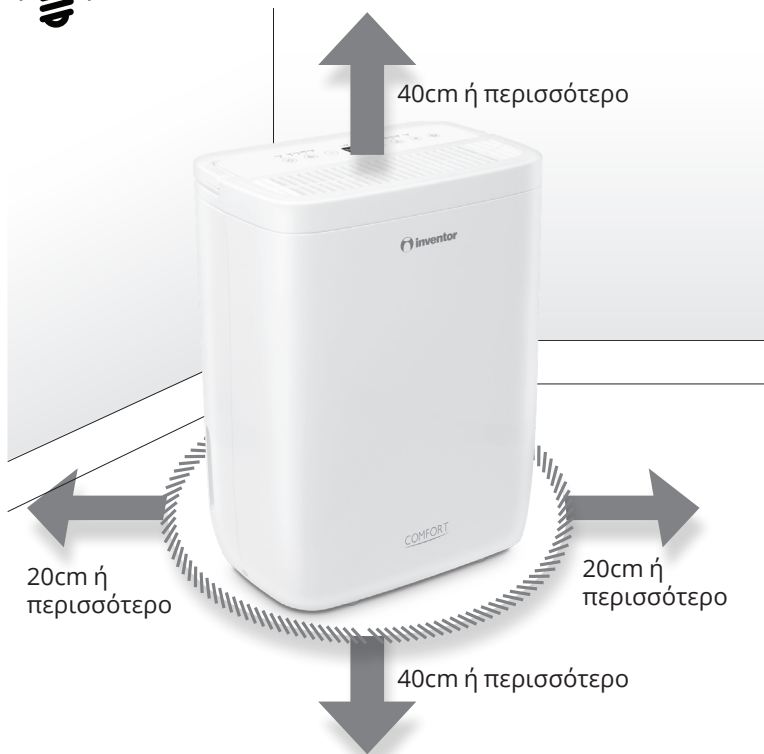
Στη τελευταία σελίδα  
(ελληνικό μέρος) αυτού του εντύπου  
θα βρείτε οδηγίες σχετικά με την  
υποβολή της εγγύησης.



Για την υποβολή της  
εγγύησης θα πρέπει  
να συμπληρώσετε τον  
Σειριακό Αριθμό (SN)  
που βρίσκεται στο πίσω  
μέρος της συσκευής.



## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



1) Μην φράζετε και μην εμποδίζετε την κυκλοφορία του αέρα γύρω από τον αφυγραντήρα. Βεβαιωθείτε ότι η είσοδος και η έξοδος του αέρα πραγματοποιείται αβίαστα και Επιτρέψτε απόσταση 20cm περιμετρικά της συσκευής και 40cm από το επάνω μέρος της.

2) Τοποθετήστε τη μονάδα σε μια περιοχή όπου η θερμοκρασία δεν θα πέσει κάτω από 5°C. Υπάρχει πιθανότητα μειωμένης απόδοσης όταν η συσκευή λειτουργεί σε θερμοκρασία περιβάλλοντος κάτω από 5°C.  
(Συνθήκες λειτουργίας: Θερμοκρασία 5°C-32°C, Σχετική Υγρασία: 30%-80%.)

3) Τοποθετήστε τη μονάδα μακριά από στεγνωτήριο ρούχων, θερμαντικό πάνελ ή καλοριφέρ.

4) Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι καθαρό.

5) Πριν από την πρώτη εκκίνηση του αφυγραντήρα, τοποθετήστε τη συσκευή σε κάθετη θέση για 2 ώρες, προς αποφυγή δυσλειτουργιών.



6) Πριν από την αρχική χρήση, αφαιρέστε τον κάδο νερού και ελέγξτε αν περιλαμβάνονται μέρη συσκευασίας (για παράδειγμα: ο σωλήνας αποστράγγισης). Αφαιρέστε και τοποθετήστε ξανά τον κάδο νερού στη θέση του.

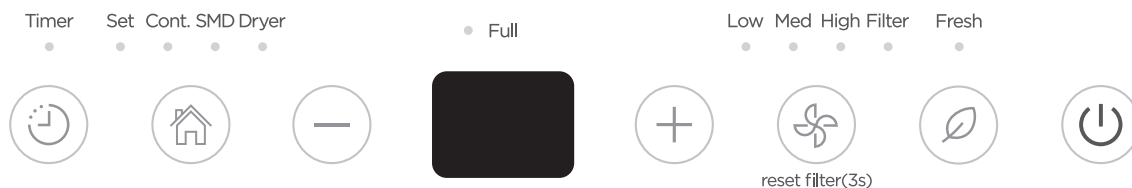
7) Μην συνδέετε τον αφυγραντήρα σε πολύπριζο, το οποίο χρησιμοποιείται και από άλλες ηλεκτρικές συσκευές.







## 8. ΠΑΝΕΛ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ • ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ



### POWER

Πιέστε το πλήκτρο "Power" για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τον αφυγραντήρα. Το πλήκτρο "Power" και η οθόνη θα ανάψουν ή θα σβήσουν.

- Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή υγρασία, ενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας κατά την διάρκεια της οποίας, η οθόνη της συσκευής ενδέχεται να δείξει αυξημένη την υγρασία του χώρου. Αυτό συμβαίνει γιατί ο ανεμιστήρας δεν είναι σε λειτουργία. Αφού περάσει ο προκαθορισμένος χρόνος και η υγρασία του χώρου έχει αυξηθεί, η συσκευή θα ξεκινήσει την αφύγρανση.
- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, ο αφυγραντήρας διαθέτει λειτουργία Αυτόματης Επανεκκίνησης. Κατά την επαναφορά του ρεύματος, η συσκευή θα επανεκκινήσει αυτόματα και θα λειτουργήσει βάσει των ρυθμίσεων που είχαν οριστεί πριν από την διακοπή ρεύματος.




**Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, ο αφυγραντήρας θα συνεχίσει την προηγούμενη λειτουργία μετά από χρονικό διάστημα 3 λεπτών**




### MODE


Πιέστε το πλήκτρο "MODE" και επιλέξτε μεταξύ των λειτουργιών Set, Dryer, Cont. και Smart. Κατά την εναλλαγή των λειτουργιών θα ακουστεί χαρακτηριστικός ήχος.

**Λειτουργία Dryer:** Πιέστε το πλήκτρο mode , μέχρι να ενεργοποιηθεί η φωτεινή ένδειξη "Dryer" στο πάνελ και να επιλεγεί η λειτουργία στεγνώματος ρούχων. Κατά τη λειτουργία αυτή δεν μπορείτε να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο υγρασίας. Σε αυτή τη λειτουργία ο αφυγραντήρας λειτουργεί αυτόματα με υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα και δεν υπάρχει δυνατότητα προσαρμογής της. Μετά από 2 ώρες λειτουργίας η συσκευή θα ελέγξει το επίπεδο υγρασίας του δωματίου. Σε περίπτωση που το ποσοστό υγρασίας βρίσκεται κάτω από 45% RH (Σχετική Υγρασία), μόνο ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει να λειτουργεί για 2 ώρες. Έπειτα από 2 ώρες ο αφυγραντήρας θα σταματήσει να λειτουργεί υπό "Dryer" κατάσταση. Αν το ποσοστό υγρασίας βρίσκεται πάνω από 45% RH (Σχετική Υγρασία), ο αφυγραντήρας θα λειτουργεί σε TURBO ταχύτητα ανεμιστήρα για 1 ώρα έως ότου ελέγξει ξανά την υγρασία του δωματίου. Ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας υπό συνθήκη "MODE" ορίζεται στις 10 ώρες και μπορεί να μειωθεί ανάλογα το μέγεθος του δωματίου και την υγρασία των ρούχων.

- Τοποθετήστε τον αφυγραντήρα σε ένα μικρό δωμάτιο μαζί με την απλώστρα ρούχων. Κλείστε τις πόρτες και τα παράθυρα του χώρου και εξασφαλίστε το άμεσο στέγνωμα των ρούχων.
- Τα καλά στεγνόμενα ρούχα θα επιταχύνουν τη διαδικασία στεγνώματος.
- Εξασφαλίστε μια απόσταση 30-50cm της συσκευής από τα βρεγμένα ρούχα.
- Χοντρά και βαριά υφάσματα ενδεχομένως να χρειάζονται περισσότερο χρόνο στεγνώματος για καλύτερα αποτελέσματα.

**Συνεχής αφύγρανση (Cont.):** Πιέστε το πλήκτρο mode  μέχρι να ενεργοποιηθεί η φωτεινή ένδειξη "Cont." στο πάνελ και να επιλεγθεί η λειτουργία της συνεχούς αφύγρανσης. Ο αφυγραντήρας θα λειτουργεί συνεχόμενα (μέχρι να γεμίσει το δοχείο νερού) ή μόνιμα στην περίπτωση σύνδεσης του αγωγού αποστράγγισης, απορροφώντας την υγρασία από τον αέρα του χώρου. Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία αυτή, θα ανάψει η λυχνία και η συσκευή θα λειτουργεί αδιάκοπα ανεξαρτήτως της υγρασίας του χώρου χωρίς δυνατότητα να ρυθμίσετε το επιθυμητό επίπεδο υγρασίας.

Αυτή η λειτουργία προτείνεται για ειδικές περιπτώσεις υγρασίας όπου απαιτείται γρήγορη αφύγρανση, όπως πλημμυρισμένα δωμάτια.


**Έξυπνη Αφύγρανση (SMD):** Πιέστε το πλήκτρο mode  μέχρι να ενεργοποιηθεί η φωτεινή ένδειξη "SMD" στο πάνελ και να επιλεγθεί η λειτουργία της έξυπνης αφύγρανσης. Στη SMART λειτουργία δεν υπάρχει δυνατότητα να επιλέξετε τη ταχύτητα του ανεμιστήρα ούτε να ρυθμίσετε χειροκίνητα το ιδανικό επίπεδο υγρασίας.

- Στη λειτουργία της έξυπνης αφύγρανσης δεν υπάρχει δυνατότητα επιλογής του επιθυμητού επιπέδου υγρασίας.



Σε περίπτωση που δεν έχει επιλεγθεί καμία από τις ακόλουθες λειτουργίες **Dryer, Cont., Smart** και όλες οι λυχνίες είναι απενεργοποιημένες, μπορείτε να ρυθμίσετε μέσω των πλήκτρων (+) και (-) το επιθυμητό επίπεδο υγρασίας.

### Ρύθμιση Επιπέδου Υγρασίας (Set mode)

Πιέστε το πλήκτρο mode  μέχρι να ενεργοποιηθεί η φωτεινή ένδειξη "Set" στο πάνελ και να επιλεγθεί η λειτουργία της χειροκίνητης ρύθμισης του επιπέδου υγρασίας. Με τα πλήκτρα (+) και (-) μπορείτε να ρυθμίσετε το επιθυμητό επίπεδο υγρασίας με εύρος 35%RH (Σχετική Υγρασία) έως 85%RH (Σχετική Υγρασία) με μεταβολή 5% κάθε φορά που πιέζεται ένα από τα δύο πλήκτρα.

- Για ξηρότερο αέρα πιέστε το (-) ώστε να ρυθμίσετε μια χαμηλότερη τιμή (%).
- Για επιλογή υψηλότερου επιπέδου υγρασίας, πιέστε το (+) ώστε να ρυθμίσετε μια υψηλότερη τιμή (%)



Αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ταυτόχρονα με την λειτουργία **Dryer, Cont.** ή **Smart**.



## TIMER

Πιέστε το πλήκτρο "Timer" για να ενεργοποιήσετε την Αυτόματη Εκκίνηση ή Αυτόματη Απενεργοποίηση του αφυγραντήρα, σε συνδυασμό με τα πλήκτρα (+) και (-). Η ένδειξη "Timer" και η οθόνη θα ανάψουν. Όταν ο αφυγραντήρας είναι ενεργοποιημένος, πιέστε το πλήκτρο "Timer" ώστε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Αυτόματης Απενεργοποίησης. Όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη, πιέστε αυτό το πλήκτρο ώστε να ενεργοποιήσετε την λειτουργία Αυτόματης Εκκίνησης.

- Πιέστε τα πλήκτρα (+) ή (-) για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη με προσαύξηση μισής ώρας, έως και 10 ώρες ή με προσαύξηση 1 ώρας έως και 24 ώρες. Το πάνελ θα εμφανίσει το χρόνο που απομένει μέχρι την εκκίνηση ή τη διακοπή.
- Ο επιλεγμένος χρόνος θα αποθηκευτεί εντός 5 δευτερολέπτων και η οθόνη θα επανέλθει στην προηγούμενη κατάσταση.
- Ενεργοποιώντας ή απενεργοποιώντας τη συσκευή ή αλλάζοντας τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη σε 0.0, θα τερματιστεί η λειτουργία αυτόματης εκκίνησης/ απενεργοποίησης.
- Όταν η οθόνη στο πάνελ χειρισμού εμφανίσει τον κωδικό "P2", η λειτουργία αυτόματης εκκίνησης/ απενεργοποίησης θα τερματιστεί.



**Η λειτουργία "Timer" μπορεί να ρυθμιστεί για την αυτόματη Εκκίνηση είτε την αυτόματη Απενεργοποίηση. Η ταυτόχρονη ρύθμιση δεν είναι εφικτή.**




## FAN

Πιέστε το πλήκτρο FAN για να επιλέξετε μεταξύ της Χαμηλής, Μέτριας και Turbo ταχύτητας ανεμιστήρα. Μια φωτεινή ένδειξη στο πάνελ θα υποδεικνύει κάθε φορά τη ταχύτητα του ανεμιστήρα που έχετε επιλέξει.

- Χαμηλή (silent) ταχύτητα ανεμιστήρα: Όταν ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία η ένδειξη "Low" θα εμφανιστεί στην οθόνη. Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία για να εξασφαλίσετε αθόρυβη λειτουργία και ιδανικές συνθήκες στο χώρο σας.
- Medium ταχύτητα ανεμιστήρα: Όταν ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία η ένδειξη "Med" θα εμφανιστεί στην οθόνη. Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία σε περιπτώσεις που δεν επικρατούν ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας στο χώρο.
- Μέγιστη (turbo) ταχύτητα ανεμιστήρα: Όταν ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία η ένδειξη "High" θα εμφανιστεί στην οθόνη. Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία όταν απαιτούνται άμεσα και δραστικά αποτελέσματα, όπως σε περιπτώσεις δωματίων που έχουν παραμείνει κλειστά για μεγάλο χρονικό διάστημα.



## FRESH

Πιέστε το πλήκτρο FRESH  για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία του ιονιστή. Η φωτεινή ένδειξη θα ανάψει για ειδοποιήσει ότι η λειτουργία αυτή έχει επιλεχθεί. Με την ενεργοποίηση της λειτουργίας του ιονιστή, απελευθερώνονται ιόντα στο χώρο τα οποία απορροφούν σκόνη, βακτήρια και δυσάρεστες οσμές, προσφέροντας υγιεινή και υψηλής ποιότητας ατμόσφαιρα. Πιέστε ξανά το πλήκτρο για απενεργοποίηση.

## ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

### P2 - Ένδειξη γεμάτου δοχείου νερού

Η ένδειξη "P2" θα εμφανιστεί στην οθόνη όταν δοχείο νερού γεμίσει, αφαιρεθεί ή μετακινηθεί. Η φωτεινή ένδειξη "Full" θα ενεργοποιηθεί στο πάνελ και θα παραμείνει αναμμένη μέχρι να αδειάσει το δοχείο νερού ή να τοποθετηθεί και πάλι το δοχείο στη σωστή του θέση.

Ο αφυγραντήρας θα σταματήσει τη λειτουργία αυτόματα όταν το δοχείο νερού γεμίσει.

### Υπενθύμιση Καθαρισμού Φίλτρου

Η φωτεινή ένδειξη "Filter" θα ενεργοποιηθεί στο πάνελ με σκοπό να ειδοποιήσει για την ανάγκη καθαρισμού του φίλτρου αέρα. Κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο "FAN" για να μηδενίσετε την υπενθύμιση μετά από κάθε καθαρισμό.

Η υπενθύμιση καθαρισμού του φίλτρου αέρα ενεργοποιείται κάθε φορά μετά την ολοκλήρωση 250 ωρών λειτουργίας του αφυγραντήρα. Για να διατηρήσετε μια άριστη επίδοση για τον αφυγραντήρα σας, συνιστάται να ελέγχετε και να καθαρίζετε το φίλτρο αέρα κάθε 15 μέρες.

### Αυτόματη Απόψυξη

Σε περίπτωση που σχηματιστεί πάγος επάνω στο στοιχείο, ο συμπιεστής θα σταματήσει να λειτουργεί, ενώ ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει τη λειτουργία του μέχρι να εξαφανιστεί ο πάγος.

Με τη λειτουργία αυτή εξασφαλίζεται τόσο η ασφαλής και σωστή λειτουργία του αφυγραντήρα, όσο και η μέγιστη απόδοσή του με το χαμηλότερο ενεργειακό κόστος.



• Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία Αυτόματης Απόψυξης, μπορεί να ακουστεί ένας έντονος θόρυβος λόγω της ροής των ρευστών, το οποίο είναι απόλυτα φυσιολογικό.

• Μην απενεργοποιείτε τον αφυγραντήρα, όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Αυτόματης Απόψυξης

## 9. ΔΟΧΕΙΟ ΝΕΡΟΥ & ΑΓΩΓΟΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ

Υπάρχουν δυο τρόποι απομάκρυνσης του νερού που συλλέγεται. Προτού αδειάσετε το δοχείο νερού, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει και αποσυνδέσει τη μονάδα από το ρεύμα.

### 1. Χρήση του Δοχείου Νερού

Όταν ο αφυγραντήρας είναι απενεργοποιημένος και το δοχείο νερού γεμάτο, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει. Όταν ο αφυγραντήρας είναι ενεργοποιημένος και το δοχείο νερού γεμίσει, ο συμπιεστής και ο ανεμιστήρας θα σταματήσουν να λειτουργούν, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει.

• Αφαιρέστε προσεκτικά το δοχείο νερού και με ασφάλεια αδειάστε το νερό. Μην προσπαθήσετε να ακουμπήσετε το δοχείο στο έδαφος, καθώς το κάτω μέρος του είναι ανισόπεδο και υπάρχει κίνδυνος να χυθεί το νερό.

• Αφότου αδειάσετε το νερό επανατοποθετήστε το δοχείο στη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο είναι πλήρως στεγνό και σωστά τοποθετημένο προτού επανεκκινήσετε τον αφυγραντήρα.

• Όταν επανατοποθετηθεί το δοχείο νερού στη σωστή θέση, ο αφυγραντήρας θα ξεκινήσει να λειτουργεί ξανά.



- Όταν αφαιρείτε το δοχείο, μην ακουμπάτε τα εσωτερικά μέρη του αφυγραντήρα, καθώς μπορεί να προκαλέσετε βλάβη στη συσκευή.
- Τοποθετήστε με ασφάλεια και χωρίς πίεση το δοχείο στη συσκευή.
- Μην πίνετε το νερό που συλλέγεται και μην το χρησιμοποιείτε για άλλου είδους ενέργειες.
- Στεγνώστε επαρκώς το νερό που μπορεί να έχει απομείνει στο δοχείο νερού ή σε άλλο σημείο του αφυγραντήρα.

### 2. Συνεχής Αποστράγγιση

Με τη χρήση του αγωγού αποστράγγισης, το νερό μπορεί να διοχετεύεται αυτόματα στο σιφόνι του χώρου.

• Αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα που βρίσκεται στο πίσω μέρος του αφυγραντήρα. Εφαρμόστε το ένα άκρο του αγωγού αποστράγγισης στο πίσω μέρος της συσκευής, οδηγώντας το στο σιφόνι. Βεβαιωθείτε ότι έχετε πιέσει επαρκώς και τοποθετήσει σωστά τον αγωγό στη έξοδο αποστράγγισης της συσκευής, για αποφυγή διαρροών.

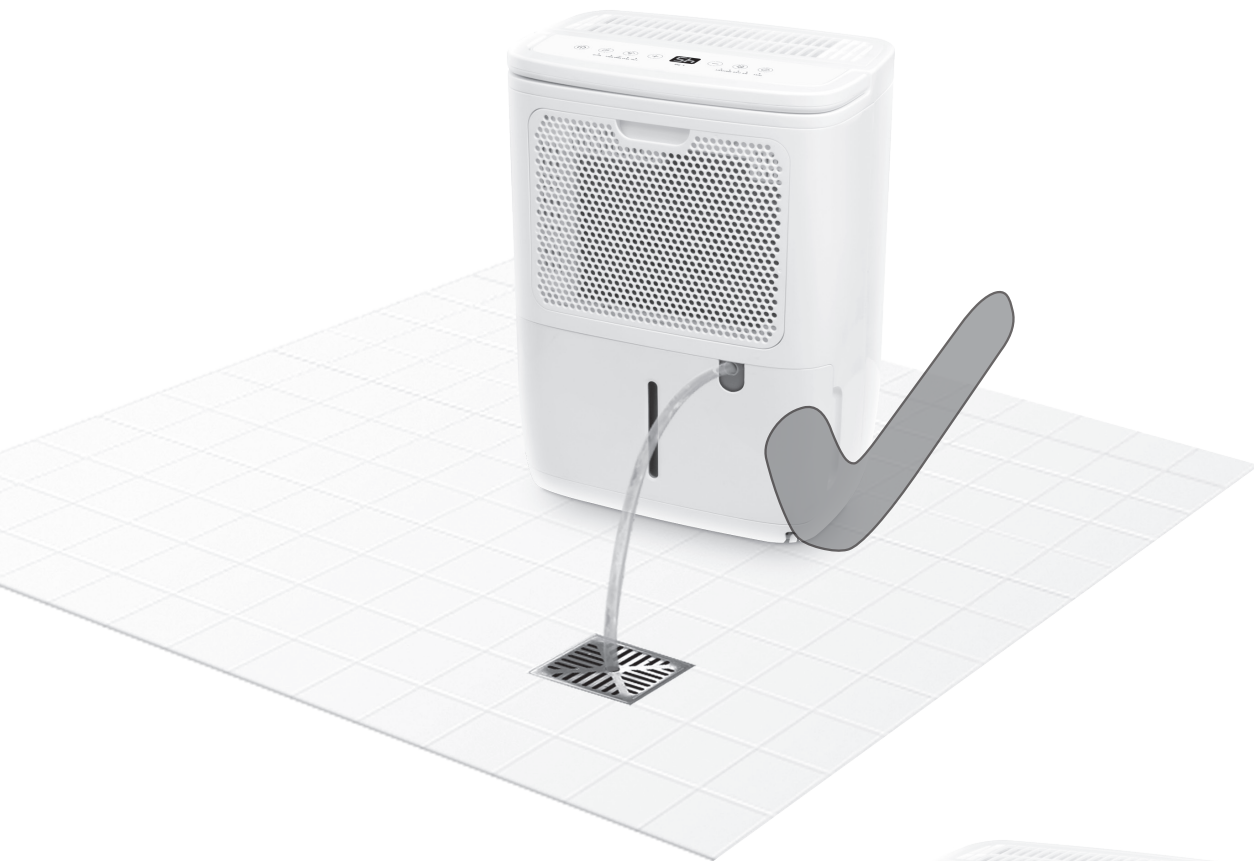
• Βεβαιωθείτε ότι ο αφυγραντήρας είναι τοποθετημένος σε επίπεδη επιφάνεια.

• Όταν οδηγείτε τον αγωγό αποστράγγισης στο σιφόνι, βεβαιωθείτε ότι ο αγωγός δεν ξεπερνά το ύψος του σημείου εξόδου αποστράγγισης και δεν συμπιέζεται. Εξασφαλίστε τη φυσική ροή του νερού κατά την απομάκρυνσή του.



Εισάγετε το ένα άκρο του αγωγού αποστράγγισης





**Προσοχή:** Δεν θα πρέπει να τεντώνετε ή να λυγίζετε τον αγωγό αποστράγγισης!



**Όταν δεν γίνεται χρήση της συνεχούς αποστράγγισης, αφαιρέστε τον αγωγό από τη συσκευή και επανατοποθετήστε στην υποδοχή το πλαστικό κάλυμμα.**

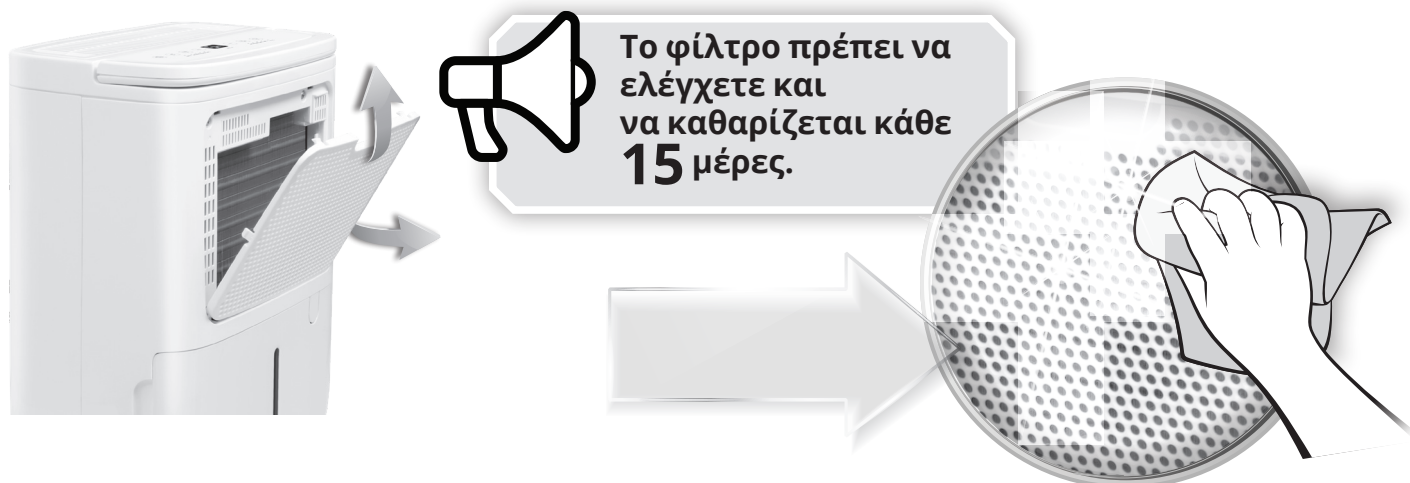
## 10. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ & ΦΡΟΝΤΙΔΑ

Προτού προβείτε στη συντήρηση ή τον καθαρισμό του αφυγραντήρα, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει και αποσυνδέσει τη συσκευή από το ρεύμα.

### ● Καθαρισμός του Φίλτρου:

Χρησιμοποιήστε νερό ή ουδέτερο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε το φίλτρο.

- Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά ή σιλικωτικά μέσα. Χρησιμοποιήστε μαλακό καθαρό πανί ή βούρτσα για τον καθαρισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε πλυντήριο πιάτων για τον καθαρισμό του φίλτρου.
- Μην ρίχνετε απευθείας νερό στη συσκευή για τον καθαρισμό, καθώς μπορεί να καταστραφούν οι μονώσεις και να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Για να αφαιρέσετε το φίλτρο αέρα, ανοίξτε το καπάκι στη πίσω πλευρά και τραβήξτε το φίλτρο προς τα έξω.
- Καθαρίστε το φίλτρο με ζεστό νερό και απορρυπαντικό για καλύτερο αποτέλεσμα. Ξεπλύνετε προσεκτικά.
- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο έχει στεγνώσει πλήρως προτού το επανατοποθετήσετε στη συσκευή.



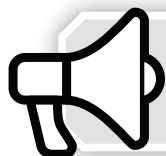
### ● Καθαρισμός δοχείου νερού:

Καθαρίστε το δοχείο νερού εσωτερικά και εξωτερικά με μικρή ποσότητα νερού ή ουδέτερου απορρυπαντικού.

- Το δοχείο θα πρέπει να καθαρίζεται κάθε 2 εβδομάδες, ώστε να αποφευχθεί η ανάπτυξη μούχλας και βακτηρίων.
- Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο έχει επανατοποθετηθεί σωστά, πριν ενεργοποιήσετε και πάλι τη συσκευή.

### ● Καθαρισμός της συσκευής:

- Καθαρίστε εξωτερικά τον αφυγραντήρα χρησιμοποιώντας ένα βρεγμένο σφουγγάρι. Στεγνώστε καλά με ένα καθαρό και μαλακό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα που περιέχουν αλκοόλ ή διαλυτικές ουσίες.
- Μην βυθίζετε τη μονάδα σε νερό.



**ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟΝ  
ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ ΧΩΡΙΣ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ**



## 11. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Όταν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τον αφυγραντήρα για μεγάλο χρονικό διάστημα, παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες αποθήκευσης της συσκευής:

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αναμένεται ένα 24ωρο προτού την αποθηκεύσετε.
- Αφαιρέστε τον αγωγό αποστράγγισης (σε περίπτωση που είναι εγκατεστημένος).
- Καθαρίστε όλα τα αποσπώμενα μέρη του αφυγραντήρα, όπως το δοχείο νερού και το φίλτρο.
- Τυλίξτε το καλώδιο γύρω από τη στήριξη του καλωδίου τροφοδοσίας.
- Καλύψτε τη συσκευή.
- Αποθηκεύστε τον αφυγραντήρα σε όρθια θέση και σε μέρος που εξασφαλίζεται ο συχνός αερισμός, χαμηλό επίπεδο υγρασίας και έλλειψη ηλιακής ακτινοβολίας.

## 12. ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΣΥΧΝΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ & ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

**Οι αφυγραντήρες είναι ενεργοβόρες συσκευές?**

Τον πρώτο μήνα που θα λειτουργήσετε τον αφυγραντήρα, θα παρατηρήσετε την έντονη λειτουργία του. Με το πέρασμα των ημερών αυτό θα ελαττωθεί καθώς θα έχει μειωθεί το επίπεδο υγρασίας στο χώρο. Στις οικιακές εφαρμογές όπου τα έξοδα θέρμανσης είναι υψηλά, με την χρήση του αφυγραντήρα εξασφαλίζετε εξοικονόμηση ενέργειας και μείωση των λειτουργικών εξόδων.

**Ποιο μέρος ενδείκνυται για την τοποθέτηση της συσκευής?**

Για δραστικά αποτελέσματα, προτείνεται η τοποθέτηση του αφυγραντήρα σε κεντρικό σημείο όπως το χολ ενός σπιτιού. Αφήστε τις πόρτες ανοιχτές και η υγρασία του περιβάλλοντα χώρου θα μειωθεί αποτελεσματικά.

**Μπορεί το φίλτρο αέρα να αντικατασταθεί με κάποιο άλλο όπως τύπου HEPA κ.ο.κ?**

Το φίλτρο δεν μπορεί να αντικατασταθεί με άλλου διαφορετικού τύπου, καθότι είναι ειδικά σχεδιασμένο για τον συγκεκριμένο αφυγραντήρα.

**Ποιο είναι το ιδανικό επίπεδο υγρασίας στον χώρο?**

Το προτεινόμενο επίπεδο υγρασίας στο χώρο βρίσκεται μεταξύ 40% με 50%. Αυτό το επίπεδο σχετικής υγρασίας, εξασφαλίζει απόλυτη άνεση και υγιεινή ατμόσφαιρα σε εσάς και την οικογένειά σας, εμποδίζοντας την ανάπτυξη αλλεργιών ή ασθενειών και συνεισφέρει στη σωστή διατήρηση του χώρου σας, όσον αφορά τη χρώματα των επίπλων, τις γυψοσανίδες και κάθε άλλο εξοπλισμό που είναι επιρρεπής στις καταστροφικές επιπτώσεις της υψηλής υγρασίας.

**Γιατί συνεχίζει να εμφανίζεται στα παράθυρα υγρασία, ενώ χρησιμοποιώ τον αφυγραντήρα?**

Όταν στο χώρο επιτευχθεί η επιθυμητή σχετική υγρασία, υπάρχει περίπτωση να συνεχίζει να εμφανίζεται υγρασία στα παράθυρα. Αυτό μπορεί να συμβεί λόγω της διαφοράς της εξωτερικής θερμοκρασίας με αυτή του δωματίου. Συνεχίστε να λειτουργείτε τον αφυγραντήρα και όταν αυξηθεί η εξωτερική θερμοκρασία, τα παράθυρα θα καθαρίσουν πλήρως.

**Πόσος χρόνος απαιτείται για το στέγνωμα των ρούχων?**

Ο απαραίτητος χρόνος για το στέγνωμα των ρούχων εξαρτάται από πολλούς παράγοντες, όπως τη θερμοκρασία του δωματίου, το επίπεδο της υγρασίας, την υγρασία των ρούχων κλπ., επομένως δεν μπορεί να προσδιοριστεί με ακρίβεια.

**Γιατί ο αφυγραντήρας δεν λειτουργεί ενώ η υγρασία του χώρου έχει αυξηθεί;**

Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή υγρασία, ενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία Εξοικονόμησης Ενέργειας κατά την διάρκεια της οποίας, η οθόνη της συσκευής ενδέχεται να δείξει αυξημένη την υγρασία του χώρου. Αυτό συμβαίνει γιατί ο ανεμιστήρας δεν είναι σε λειτουργία. Αφού περάσει ο προκαθορισμένος χρόνος και η υγρασία του χώρου έχει αυξηθεί, η συσκευή θα ξεκινήσει την αφύγρανση.

**Ο αφυγραντήρας δεν είναι συσκευή ψύξης. Που μπορεί να οφείλεται ότι εξαγει κρύο αέρα?**

Η λειτουργία του αφυγραντήρα βασίζεται στην εισαγωγή του αέρα και την εξαγωγή του στο χώρο, αφού έχει εξαλειφθεί η υγρασία. Σε περίπτωση που βρίσκεστε κοντά στον αφυγραντήρα κατά τη λειτουργία του, μπορεί να αισθανθείτε ένα κρύο ρεύμα να εξέρχεται λόγω της διάχυσης του αέρα. Στη πραγματικότητα ο αέρας αυτός είναι ίδιας θερμοκρασίας με του δωματίου, αλλά χωρίς υγρασία.

## **Ο αφυγραντήρας δεν εκκινεί**

- Βεβαιωθείτε ότι ο αφυγραντήρας είναι σωστά συνδεδεμένος στην πρίζα.
- Ελέγξτε τον ηλεκτρολογικό πίνακα του σπιτιού σας.
- Ελέγξτε αν το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος έχει καταστραφεί.
- Ελέγξτε το δοχείο νερού -αν είναι γεμάτο, αδειάστε το.
- Ελέγξτε αν ο αφυγραντήρας έχει φτάσει τα επιθυμητά επίπεδα υγρασίας.
- Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού είναι σωστά τοποθετημένο.
- Η θερμοκρασία του δωματίου είναι χαμηλότερη ή υψηλότερη από το προτεινόμενο θερμοκρασιακό εύρος.
- Ελέγξτε αν το επίπεδο υγρασίας έχει ρυθμιστεί υπερβολικά υψηλά.

## **Ο αφυγραντήρας δεν απορροφά επαρκώς την υγρασία**

- Βεβαιωθείτε ότι ο αφυγραντήρας έχει λειτουργήσει αρκετό χρονικό διάστημα για να καταπολεμήσει επαρκώς την υγρασία.
- Βεβαιωθείτε ότι κουρτίνες και έπιπλα δεν εμποδίζουν και δεν φράζουν την εισαγωγή και εξαγωγή του αέρα.
- Ελέγξτε εάν έχετε ρυθμίσει αρκετά χαμηλά το επιθυμητό επίπεδο υγρασίας.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε καθαρίσει το φίλτρο αέρα όπως συνιστάται. Σκόνες και χνούδια που

συγκεντρώνονται στο φίλτρο, μειώνουν την απόδοση της συσκευής.

- Ελέγξτε ότι όλες οι πόρτες και τα παράθυρα στο χώρο είναι κλειστά.
- Η θερμοκρασία του δωματίου είναι χαμηλότερη από το προτεινόμενο εύρος λειτουργίας.
- Υπάρχουν θερμαντικές συσκευές στο χώρο ή συσκευές που παράγουν υδρατμούς.
- Ο χώρος που τοποθετείτε τη συσκευή είναι μεγαλύτερος από αυτόν που προτείνεται.
- Το επίπεδο υγρασίας στον χώρο είναι υπερβολικά υψηλό.

### **Ο αφυγραντήρας παράγει έντονο θόρυβο κατά τη λειτουργία του**

- Δεν έχει καθαριστεί το φίλτρο αέρα.
- Η συσκευή δεν βρίσκεται σε όρθια θέση όπως συστήνεται.
- Το δάπεδο που έχετε τοποθετήσει τη μονάδα είναι ανισόπεδο.

### **Εμφάνιση πάγου στο στοιχείο**

- Είναι απόλυτα φυσιολογικό. Ο αφυγραντήρας διαθέτει λειτουργία αυτόματης απόψυξης.

### **Κατά τη λειτουργία της συνεχούς αποστράγγισης, μπορεί να εμφανιστεί νερό στο πάτωμα**

- Ελέγξτε αν ο αγωγός αποστράγγισης έχει εφαρμοστεί σωστά στη συσκευή.
- Ο αγωγός αποστράγγισης συμπιέζεται ή έχει καταστραφεί.

## **Κωδικοί Σφάλματος και Προστασίας**

### **Κωδικοί Σφάλματος:**

**EH60**-Σφάλμα αισθητήρα υγρασίας - Αποσυνδέστε τη μονάδα και συνδέστε την ξανά. Εάν το σφάλμα επαναληφθεί καλέστε αδειοδοτημένο τεχνικό.

**EH61**- Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας σωλήνα του εξατμιστή - Αποσυνδέστε τη μονάδα και συνδέστε την ξανά. Εάν το σφάλμα επαναληφθεί καλέστε αδειοδοτημένο τεχνικό.

**EH0b**-Σφάλμα επικοινωνίας της πλακέτας οθόνης και της κύριας πλακέτας ελέγχου. Αποσυνδέστε τη μονάδα και συνδέστε την ξανά. Εάν το σφάλμα επαναληφθεί καλέστε αδειοδοτημένο τεχνικό.

**EH02**- Σφάλμα ανίχνευσης μηδενικού σήματος. Αποσυνδέστε τη μονάδα και συνδέστε την ξανά. Εάν το σφάλμα επαναληφθεί καλέστε αδειοδοτημένο τεχνικό.

**EH03**- Δυσλειτουργία στη ταχύτητα κίνησης του ανεμιστήρα. Εάν το σφάλμα επαναληφθεί καλέστε αδειοδοτημένο τεχνικό.

---

Όλες οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο εξυπηρετούν επεξηγηματικούς σκοπούς. Το προϊόν που προμηθευτήκατε μπορεί να εμφανίζει ορισμένες διαφορές ως προς το σχήμα, ωστόσο οι λειτουργίες και τα χαρακτηριστικά παραμένουν ίδια. Η εταιρεία δεν φέρει ευθύνη για τυχόν τυπογραφικά λάθη. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση με σκοπό τη βελτίωση των προϊόντων. Για λεπτομέρειες, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή στο 211 300 3300 ή στον αντιπρόσωπο. Τυχόν ενημερώσεις του εγχειρίδιου θα αναρτηθούν στην ιστοσελίδα του κατασκευαστή, παρακαλούμε να ελέγξετε για την πιο πρόσφατη έκδοση.



Σαρώστε εδώ για να κατεβάσετε την τελευταία έκδοση του εγχειριδίου.  
[www.inventoraircondition.gr/media-library](http://www.inventoraircondition.gr/media-library)

# Υποβολή Εγγύησης

Ακολουθήστε τα παρακάτω σύντομα βήματα για να ενεργοποιήσετε την εγγύησή σας:

## ΒΗΜΑ 1

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας μέσω του παρακάτω συνδέσμου:

<https://www.inventoraircondition.gr/egiisi-inventor>

ή σκανάροντας τον ακόλουθο κωδικό QR:



## ΒΗΜΑ 2

Συμπληρώστε όλα τα απαραίτητα πεδία όπως ζητούνται στα "Στοιχεία ιδιοκτήτη" και "Στοιχεία μηχανήματος":

Για να ενεργοποιήσετε την εγγύηση, παρακαλούμε συμπληρώστε τα παρακάτω πεδία:

|                    |                                |
|--------------------|--------------------------------|
| Στοιχεία ιδιοκτήτη | Στοιχεία μηχανήματος           |
| Όνομα              | Τύπος                          |
| Διεύθυνση*         | Σειριακός αριθμός μηχανήματος* |

## ΒΗΜΑ 3

Πατήστε το κουμπί ΑΠΟΣΤΟΛΗ, στο κάτω μέρος της φόρμας υποβολής:

Διεύθυνση email\*

Να εγγραφώ στο newsletter της Inventor

**ΑΠΟΣΤΟΛΗ** της αποδέχεστε τους όρους και τις προϋποθέσεις.

Μολις ολοκληρωθεί η υποβολή της εγγύησης θα λάβετε την επιβεβαίωση κατοχύρωσης στο email σας

## ΒΗΜΑ 4

Θα λάβετε σχετικό mail επιβεβαίωσης στη διεύθυνση email που έχετε δηλώσει. Παρακαλούμε ελέγξτε και τον φάκελο με τα Ανεπιθύμητα εισερχόμενα.

## ΒΗΜΑ 5

Έχετε υποβάλει επιτυχώς την εγγύηση του προϊόντος Inventor!

# CUPRINS

|  |    |
|--|----|
| 1. INFORMATII SI AVERTIZARI CU PRIVIRE LA SIGURANTA.....         | 58 |
| 2. INFORMATII CU PRIVIRE LA PARTEA ELECTRICA .....               | 59 |
| 3. OBSERVATII • PROTECTIA MEDIULUI .....                         | 59 |
| 4. MĂSURI DE SIGURANȚĂ.....                                      | 60 |
| 5. AVERTIZARI (la utilizarea agentului frigorific R32/R290)..... | 63 |
| 6. INAINTE DE FOLOSIRE .....                                     | 68 |
| 7. PREZENTAREA APARATULUI .....                                  | 70 |
| 8. PANOUL DE CONTROL • FUNCTII .....                             | 71 |
| 9. REZERVORUL PENTRU APA & FURTUNUL DE SCURGERE .....            | 75 |
| 10. CURATARE SI INTRETINERE .....                                | 77 |
| 11. DEPOZITAREA.....   | 77 |
| 12. INTREBARI FRECVENTE SI SFATURI DE DEPANARE .....             | 78 |

Stimate client,

Felicitari pentru alegerea facuta!

Seria dezumidicatorului Comfort este un dispozitiv inovator care asigură atât capacități de dezumidificare, cât și de purificare datorită funcției ionizatorului. Cu seria Comfort vă puteți bucura de o viață sănătoasă și confortabilă și puteți lua avantajul tuturor beneficiilor suplimentare.

Va rugam sa consultati acest manual, pentru a obtine o eficienta deplina a utilizarii dezumidicatorului, cu ajutorul instructiunilor incluse in paginile urmatoare si pentru a face economii la energie prin utilizarea inteligenta a acestui dispozitiv.



**Avem rugamintea sa cititi toate instructiunile cu atentie inainte de utilizare si sa pastrati manualul.**

# 1. INFORMATII SI AVERTIZARI CU PRIVIRE LA SIGURANTA

- Nu recomandam utilizarea acestui produs de catre copii cu varsta sub 8 ani. Copii, persoanele care sufera de handicapuri sau persoanele fara cunostinte sau experienta vor fi supravegheate, in functie de situatie si nu li se va permite sa efectueze lucrari de curatare sau mentenanta.
- Nu permiteti copiilor sa se joace cu acest aparat.
- Acest aparat se va folosi intr-un mediu domestic sau spatiu de birouri. Este interzisa folosirea acestui aparat afara, in spatii comerciale si industriale sau in spatii cu suprafete umede precum baile.
- Pastrati aparatul in pozitie verticala tot timpul, pentru a evita deteriorarea acestuia.
- In timpul folosirii acestui produs, usile si geamurile incaperii in care este folosit acest produs, vor fi inchise.
- In cazul infiltrarii apei in interiorul produsului, opriti aparatul si scoateti-l din priza.
- In cazul mutarii, scoateti produsul din priza si mentineti-l in pozitie verticala pe toata durata procesului.
- Atunci cand rezervorul este plin sau cand planuiti sa nu folositi aparatul pentru o perioada lunga, goliti toata apa din rezervor.
- Inainte de a depozita produsul, goliti apa din rezervor.
- Daca ati oprit aparatul si doriti sa il reporniti imediat, luati in considerare faptul ca aparatul va porni dupa 3 minute.
- In cazul rasturnarii aparatului, scoateti cablul de alimentare din priza, imediat. Asigurati-va ca aparatul s-a uscat complet inainte de a-l reutiliza.
- In cazul aparitiei fumului sau a unor zgomote ciudate, scoateti din priza aparatul imediat.
- Daca ati deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie inlocuit doar de catre producator, reprezentatul de service al acestuia sau persoane calificate. Este interzisa demontarea, repararea sau modificarea unitatii.
- Nu demontati, reparati sau modificati aparatul. Pentru orice lucrare asupra acestui aparat, contactati un centru de service autorizat.
- Nu porniti si nu opriti aparatul prin conectarea/deconectarea stecherului la priza.
- Nu introduceti obiecte straine in gurile de admisie/evacuare ale aparatului. Riscati defectarea produsului.
- Nu asezati obiecte grele pe cablul de alimentare. Nu comprimati cablul de alimentare.
- Nu trageti cablul de alimentare pe sub covoraie, carpete sau presuri. Asezati cablul de alimentare in asa fel incat sa nu va impiedicati de el.
- Nu impingeti forat aparatul peste covor. Acesta s-ar putea rasturna.
- Nu va asezati si nu va urcati pe aparat.
- Nu asezati aparatul direct lumina soarelui sau langa surse de caldura.
- Nu folositi aparatul langa surse de caldura, substante chimice, radiatoare, materiale inflamabile sau foc.
- Nu scoateti rezervorul de apa in timpul functionarii aparatului.
- Nu folositi aparatul fara a avea filtrul instalat. Acumularile pot reduce performanta aparatului.
- Nu beti apa colectata de aparat.
- Nu operati aparatul cu mainile ude.



- Sfat: Cand porniti pentru prima data acest aparat, lasati-l sa functioneze in continuu, pentru 24H.

## 2. INFORMATII CU PRIVIRE LA PARTEA ELECTRICA

Datele tehnice si electrice ale acestui aparat sunt inscrite pe placuta de identificare situata pe spatele aparatului.

- Aparatul va fi instalat respectand normele si reglementarile locale cu privire la cablaje.
- Asigurati-va ca aparatul este impamantat corect. Impamantarea este importanta, aceasta reducand riscul socurilor electrice si a incendiilor. Cablul de alimentare este echipat cu stecher cu impamantare.
- Asigurati-va accesul cu usurinta la priza, dupa ce ati montat aparatul.
- Nu folositi cabluri si adaptoare pentru prelungire.
- Pentru a reduce posibilitatea unei accidentari, scoateti aparatul din priza inainte de inceperea lucrarilor de service. Nu conectati dezumidificatorul la o priza multipla, care este de asemenea utilizata pentru alte aparate electrice.
- Atunci cand conectati/deconectati aparatul de la priza, nu trageti de cablu. Tineti cu mana de stecher si trageti cu grija.
- Placa electronica a aparatului (PCB), este prevazuta cu o singuranta de protectie la supratensiune. Caracteristicile sigurantei sunt mentionate pe placa electronica : T 3.15A/250V (sau 350V), etc.



**Opriti apratul inainte de a-l scoate din priza.**

## 3. OBSERVATII • PROTECTIA MEDIULUI

Mai jos veti gasi informatii cu privire la procedeul de eliminare a acestui produs cand acesta nu mai este folosit.

- Eliminarea acestui aparat trebuie facuta in concordanta cu Directiva Europeana 2002/96/EC a Parlamentului European, cu privire la deseurile electrice si electronice. La sfarsitul perioadei de utilizare, eliminati produsul in conformitate cu legile locale. Nu eliminati acest produs impreuna cu deseul municipal. Substantele periculoase se vor scurge in pamant si vor ajunge in panza freatica, punand astfel in pericol atat mediul inconjurator cat si viata dumneavoastra.
- Gazele fluorurate (cu efect de sera), sunt prezente in toate echipamentele sigilate ermetic. Pentru informatii specifice (tip, cantitatea de CO<sub>2</sub> eliberata, etc.), va rugam sa consultati eticheta plasata pe produs.
- Mai jos aveti modalitatile de eliminare :





- A) Autoritatile locale au creat puncte de colectare gratuita a deseurilor electrice si electronice.
- B) Magazinele locale pot ridica produsul vechi atunci cand cumparati un altul nou.
- C) Producatorul aparatului poate ridica produsul vechi.
- D) Produsele vechi pot contine parti componente valoroase care pot fi vandute catre companiile care achizitioneaza fier vechi.

## 4. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

### Cititi "Masurile de siguranta" inainte de utilizare si instalare.

Pentru a împiedica rănirea utilizatorului sau a altor persoane și daunele materiale, trebuie respectate următoarele instrucțiuni. Operarea incorectă din cauza ignorării instrucțiunilor poate provoca vătămări sau daune.

- Gravitatea este clasificată prin următoarele indicații.

|  |   |
|--|---|
|  <b>AVERTISMENT</b> | Acest simbol indică posibilitatea decesului sau vătămării grave.              |
|  <b>ATENȚIE</b>     | Acest simbol indica posibilitatea de accidentare sau deteriorare a bunurilor. |

- Semnificațiile simbolurilor utilizate în acest manual sunt prezentate mai jos.

 **Niciodată nu faceți asta.**

 **Întotdeauna faceți asta.**


### **AVERTISMENT**

 **Nu depășiți randamentul prizei de alimentare sau dispozitivului de conectare.**

În caz contrar, poate provoca șocuri electrice sau incendii din cauza generării excesului de căldură.

 **Nu activați și nu opriți aparatul prin pornirea sau oprirea sursei de alimentare.**

Poate provoca șocuri electrice sau incendii din cauza generării de căldură.

 **Nu deteriorați și nu utilizați un cablu de alimentare nespecificat.**

Poate provoca șocuri electrice sau incendii.

 **Nu modificați lungimea cablului de alimentare și nu utilizați priza împreună cu alte aparate**


Poate provoca șocuri electrice sau incendii din cauza generării de căldură

 **Nu introduceți și nu scoateți ștecherul cu mâinile ude.**

Poate provoca șocuri electrice.

 **Nu plasați aparatul lângă o sursă de căldură.**

Elementele din plastic se pot topi și pot cauza un incendiu.

 **Deconectați alimentarea dacă apar sunete stranie, miros sau fum din ea.**

Poate provoca incendii și șocuri electrice.

 **Nu trebuie să încercați niciodată să dezmembrați sau să reparați singuri aparatul.**

Poate cauza defectarea mașinii sau șocuri electrice.

 **Înainte de curățare, opriți alimentarea și deconectați aparatul.**

Poate provoca șocuri electrice sau vătămări.

 **Nu utilizați mașina în apropierea gazelor inflamabile sau a combustibililor, cum ar fi benzina, benzenul, diluantul etc.**

Poate provoca o explozie sau un incendiu.

 **Nu beți și nu folosiți apa scursă din aparat.**

Conține contaminanți și vă poate face rău.

 **Nu scoateți cupa cu apă în timpul funcționării.**

Este posibil să provoace o protejare totală a cupei aparatului și șocuri electrice.

## **ATENȚIE**

### **Nu utilizați unitatea în spații mici**

Lipsa ventilației poate provoca supraîncălzirea și incendiul.

### **Nu puneți în locuri în care apa poate stropi unitatea**

Apa poate intra în unitate și poate degrada izolația. Poate cauza un șoc electric sau un incendiu.

### **Așezați unitatea pe o porțiune dreaptă solidă a podelei.**

Dacă unitatea cade, poate provoca scurgerea apei și deteriorarea bunurilor, șoc electric sau incendiu.

### **Nu acoperiți orificiile de admisie sau evacuare cu cârpe sau prosoape.**

Lipsa debitului de aer poate duce la supraîncălzire și incendiu.

### **Trebuie să aveți grijă când utilizați unitatea într-o cameră cu următoarele persoane:**

Sugari, copii, persoane în vârstă și persoane care nu sunt sensibile la umiditate.

### **Nu utilizați în zone unde se manipulează substanțe chimice.**

Acest lucru va provoca deteriorarea unității datorită substanțelor chimice și solvenților dizolvați în aer.

### **Nu introduceți niciodată degetele sau alte obiecte străine în grilaje sau deschizături. Aveți grijă deosebită pentru a avertiza copiii despre aceste pericole.**

Poate provoca șocuri electrice sau defecțiuni ale aparatului.

### **Nu plasați obiecte grele pe cablul de alimentare și aveți grijă ca cablul să nu fie presat.**

Există pericol de incendiu sau șoc electric.

### **Nu vă urcați și nu vă așezați pe unitate.**

Vă puteți răni dacă cădeți sau dacă unitatea cade.

### **Introduceți întotdeauna filtrele în siguranță. Curățați filtrul o dată la două săptămâni.**

Funcționarea fără filtre poate cauza defecțiuni.

### **Dacă intră apă în aparat, opriți aparatul și deconectați alimentarea, contactați un tehnician de serviciu calificat.**

Poate provoca defectarea aparatului sau accident.

### **Nu așezați vase cu flori sau alte recipiente de apă pe suprafața unității.**

Apa se poate vărsa în interiorul unității, provocând defectarea izolației și șoc electric sau incendiu

### **Nu folosiți cabluri de extensie.**

## **ATENȚIE**

• Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de la 8 ani și mai mult și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și pentru a înțelege pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. (se aplică țărilor europene)

• Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul. (se aplică și altor țări, cu excepția țărilor europene)

• Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de serviciu sau de persoane calificate similar, pentru a evita pericolul.

• Aparatul trebuie instalat în conformitate cu reglementările naționale privind cablarea.

• Aparatul cu încălzitor electric trebuie să aibă un spațiu de cel puțin 1 metru de la materialele combustibile.

- Contactați tehnicianul de serviciu autorizat pentru repararea sau întreținerea acestui aparat.
- Nu utilizați priza dacă aceasta este slăbită sau deteriorată.
- Nu folosiți aparatul în încăperile cu umiditate foarte ridicată, cum ar fi saune, bai sau spalatorii.
- Nu utilizați acest produs pentru alte funcții decât cele descrise în acest manual de instrucțiuni.
- Contactați instalatorul autorizat pentru instalarea acestei unități.
- Dacă dezumidificatorul este rasturnat în timpul funcționării, închideți aparatul și deconectați de la sursa de energie electrică în cel mai scurt timp. Inspectați vizual unitatea pentru a vă asigura că nu există deteriorări. Dacă bănuieți că unitatea a fost deteriorată, contactați un tehnician sau un serviciu pentru clienți pentru asistență.
- În timp de furtună, alimentarea trebuie oprită pentru a evita deteriorarea mașinii din cauza fulgerului.
- Pentru a reduce riscul de incendiu sau de șoc electric, nu utilizați acest ventilator cu niciun dispozitiv static de control al vitezei.
- Nu întindeți cablul sub mochetă. Nu acoperiți cablul cu covoare, preșuri sau alte învelitori similare. Nu trageți cablul sub mobilier sau aparate. Așezați cablul în afara zonei de trecere și unde nu va fi călcat.
- Nu deschideți unitatea în timpul funcționării.
- Când trebuie să scoateți filtrul de aer, nu atingeți părțile metalice ale aparatului.
- Nu lasați unitatea să funcționeze având cablul defect. Reciclați unitatea sau redirectionați-o către un service autorizat pentru o verificare corespunzătoare și/sau reparatie.
- Țineți ștecherul de la capătul ștecherului de alimentare când îl scoateți.

## ● Informații electrice

- Placa de identificare a producătorului se află pe panoul din spate al unității și conține date tehnice și electrice specifice acestei unități.
- Asigurați-vă că unitatea este bine împământată. Pentru reducerea riscurilor de șoc și incendiu, este importantă împământarea corespunzătoare. Cablul de alimentare este echipat cu un conector de împământare cu trei vârfuri pentru protecție împotriva pericolelor de șocuri.
- Unitatea <1>dvs. trebuie să fie utilizată cu o priză de perete împământată corespunzător. Dacă priza de perete pe care intenționați să o utilizați nu este bine împământată sau protejată de o siguranță cu temporizare sau de un întrerupător de circuit (siguranța sau întrerupătorul de circuit necesar este determinat de curentul maxim al unității). Curentul maxim este indicat pe plăcuța de identificare amplasată pe unitate), trebuie să aveți un electrician calificat pentru a instala priza corespunzătoare.
- Asigurați-vă că priza este accesibilă după instalarea unității.
- Nu utilizați cabluri prelungitoare sau adaptoare cu acest aparat. Cu toate acestea, dacă este necesar să utilizați un prelungitor, utilizați exclusiv un cablu de extensie dezumidificator aprobat (disponibil în majoritatea magazinelor de feronerie locale).
- Pentru a evita posibilitatea de a vă răni personal, deconectați întotdeauna sursa de alimentare a aparatului, înainte de instalare și /sau deservire.
- Toate cablajele trebuie să fie executate strict în conformitate cu schema de conexiuni situată pe deflectorul de mijloc al aparatului (în spatele găleții cu apă).

## ● Luați aminte la specificațiile siguranței

Placa de circuite (PCB) a unității este proiectată cu o siguranță pentru a asigura protecție la supracurent. Specificațiile siguranței sunt tipărite pe placa de circuite, cum ar fi: T 3.15A / 250V (sau 350V), etc.

**NOTĂ:** Toate fotografiile din manual sunt doar pentru scopuri explicative. Forma reală a unității achiziționate poate fi ușor diferită, dar operațiile și funcțiile sunt aceleași.

Notă despre gazele fluorurate

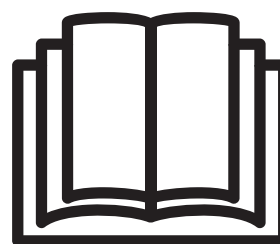
- Gazele fluorurate cu efect de seră se conțin în echipamente închise ermetic. Pentru informații specifice privind tipul, cantitatea și echivalentul de CO<sub>2</sub> în tone de gaze fluorurate cu efect de seră (pe unele modele), vă rugăm să consultați eticheta corespunzătoare de pe unitate.
- Instalarea, deservirea, întreținerea și reparația acestui aparat trebuie efectuate de un tehnician autorizat.
- Dezinstalarea și reciclarea produselor trebuie efectuate de un tehnician autorizat.

## 5. AVERTIZARI (la utilizarea agentului frigorific R32/R290)

- Nu accelerați procesul de degivrare și nu folosiți alte produse de curățare, fata de cele recomandate de producător.
- Depozitați aparatul într-o încăpere fără surse continue de scântei/căldură (flacăra deschisă, un aparat ce funcționează cu gaz sau încălzitor electric).
- Nu străpungeți și nu ardeți aparatul.
- Atenție! Agenții frigorifici pot fi inodori.
- Aparatul, va fi instalat într-o încăpere cu o suprafață de cel puțin 4m<sup>2</sup>.
- Respectați normele naționale cu privire la instalarea aparatelor cu gaz.
- Gurile de admisie/evacuare aer nu vor fi obstructionate.
- Aparatul va fi depozitat astfel încât să se evite deteriorarea acestuia.
- Aparatul va fi utilizat/depozitat într-o încăpere bine aerisită, care respecta cerințele cu privire la suprafață.
- Doar persoanele autorizate vor repara aparatul și vor acesa traseul frigorific.
- Lucrările de service vor fi efectuate cu respectarea recomandărilor producătorului. Lucrările de reparație și mentenanță vor fi executate doar de către personal autorizat pentru lucrul cu agenți frigorifici inflamabili.
- Nu trebuie să puneți aparatul în încăperi unde au loc arderi (de exemplu încăperile unde se găsesc aragaze, sobe etc.) sau surse de aprindere (încălzitoare electrice).







Atenție: Pericol de incendiu / materiale inflamabile (Valabil pentru unitățile cu R32/R290)



NOTA IMPORTANTA: Citiți cu atenție acest manual, înainte de instalarea și operarea aparatului dumneavoastră de aer condiționat. Pastrați manualul pentru consultări ulterioare.

Explicatii pentru simbolurile afisate pe unitate (valabil pentru unitatile ce folosesc freon R32/R290):

|   |            |   |
|---|------------|---|
|  | AVERTIZARE | Acest simbol semnifica faptul ca aparatul foloseste agent frigorific inflamabil. In cazul unei scurgeri de freon, incendiul poate aparea in cazul in care, in incapere, este prezenta o sursa de scanteie |
|  | ATENTIE    | Acest simbol semnifica faptul ca manualul trebuie citit cu atentie.   |
|  | ATENTIE    | Acest simbol va atentioneaza ca instalarea si manevrarea aparatului se vor face doar de catre personal autorizat, in conformitate cu manualul de instalare.   |
|  | ATENTIE    | Acest simbol va aduce la cunostiinta ca informatia va este pusa la dispozitie, prin manualul de utilizare si manualul de instalare.   |

## **Avertizari (la utilizarea agentului frigorific R32/R290)**

### **1. Transportul echipamentului ce contine agenti frigorifici inflamabili.**

Este reglementat de legislatia locala.

### **2. Marcarea echipamentului cu semne**

Consultați reglementările locale

### **3. Echipamentele reciclate ce contin freon**

Verificati legislatia nationala in domeniu.

### **4. Stocarea echipamentului/unitatilor**

Stocarea trebuie sa fie facuta in concordanta cu instructiunile producatorului.

### **5. Stocarea echipamentelor nevandute**

Unitatile trebuie sa fie stocate in asa fel incat sa nu li se poata aduce socuri mecanice in interiorul ambalajelor, pentru a nu exista riscul inclusiv ca freonul sa se scurga. Numarul maxim de bucati ce sunt premise a fi stocate impreuna va fi reglementat de legile locale.

### **6. Informații privind deservirea**

#### 1. Verificari ale zonei de amplasare

Inainte de a lucra la sistemul ce contine freon inflamabil, verificarile de siguranta sunt necesare pentru a va asigura ca riscul de incendiu este minim. Pentru repararea circuitului frigorific, se vor lua urmatoarele precautii inainte de a incepe verificarile sistemului.

#### 2. Procedura de lucru

Procedura de lucru intr-un mediu controlat va minimiza riscul de accidentare datorita gazelor inflamabile sau a vaporilor.

#### 3. Zona de lucru

Personalul esential si alti muncitori din zona trebuie instruiti de natura muncii care se desfasoara. Lucratul in zone inchise trebuie evitat. Zona din jurul spatiului de lucru trebuie sa fie deschisa. Asigurati conditiile din apropiere pentru a putea lucra intr-un mediu controlat si sigur.

#### 4. Verificati prezenta agentului frigorific

Zona trebuie verificata cu un detector de freon inainte si dupa munca, pentru a asigura tehnicianul ca exista potentiale surse flamabile in atmosfera. Asigurati-va ca echipamentul de detectare a scurgerilor utilizat este potrivit, sigilat adecvat si sigur.

#### 5. Prezenta stingatorului de incendiu

Daca vreo lucrare trebuie sa aiba loc la echipamentul frigorific sau la parti asociate acestuia, locul trebuie sa aiba la indemana un stingator de incendiu cu pudra uscata de CO<sub>2</sub>.

#### 6. Fara surse de aprindere



Nici o persoana care conduce lucrari ce tin de sistemul frigorific care implica tevi expuse care contin freon inflamabil si folosesc o sursa de aprindere, trebuie sa o faca in asa fel incat a nu produca riscul de foc sau explozie. Toate sursele posibile de aprindere, inclusive tigarile, trebuie sa fie plasate la suficienta distanta de instalatie, repararea, scoatere si reciclarea unitatii, timp in care freonul poate sa ajunga in spatial inconjurator. Inainte de a incepe lucrul, trebuie sa verificati zona pentru a nu exista pericole/riscuri. Semnele "Fumatul interzis" trebuie sa fie puse la vedere.

#### 7. Zona ventilata

Asigurati-va ca spatial este deschis si ventilat adecvat inainte de efectua vreo lucrare. Trebuie sa existe o sursa de ventilatie si in timpul efectuarii lucrarilor desfasurate. Sursa de ventilatie trebuie sa disperseze orice cantitate de freon in atmosfera.

#### 8. Verificari la echipamentul frigorific

Atunci cand componentele electrice sunt incarcate, ele trebuie sa se potriveasca scopului si specificatiilor declarate. In permanenta trebuie respectate manualele de service si mentenanta ale producatorului. Daca sunt nelamuriri consultati departamentul tehnic al producatorului pentru informatii.

Urmatoarele verificari trebuie sa fie facute in cazul instalatiilor ce utilizeaza freon:

- Incarcarea este in concordanta cu marimea camerei
- Aparatul ce asigura ventilarea si gurile de aerisire nu sunt obstructionate
- Daca se utilizeaza un circuit de refrigerare indirect, circuitul secundar trebuie verificat pentru prezenta oricarui agent frigorific. Orice marcaj al echipamentului trebuie sa fie vizibil si lizibil. Marcajele si semnele care nu sunt recunoscute trebuie corectate.
- Traseul frigorific sau componentele frigorifice sunt instalate intr-o pozitie care previne expunerea la orice substanta care ar putea coroda componentele care contin refrigerant, cu exceptia cazului in care componentele sunt construite din materiale care sunt inerent rezistente sau sunt protejate corespunzator impotriva coroziunii.

#### 9. Verificari ale componentelor electrice

Reparatiile si mentenanta componentelor electrice trebuie sa includa elemente de siguranta si procedure de inspectie a componentelor. Daca exista vreun defect care sa compromita siguranta, atunci nici o sursa de electricitate nu va fi conectata la circuit pana ce nu va fi o masura sigura. Daca aceasta nu poate fi corectata imediat dar e necesara continuarea operatiei, o solutie temporara adecvata va fi folosita. Acest lucru va fi specificat detinatorului aparatului sau echipamentului astfel incat toate partile sa fie informate. Verificarile initiale de siguranta ar trebui sa includa:

- Capacitorii nu sunt sub tensiune; acest lucru trebuie facut intr-o maniera sigura astfel incat sa se evite producerea scanteilor;
- Nu exista componente electrice sau fire expuse ce se afla sub tensiune electrica;
- Ca exista impamantare.

### 7. Reparatii ale componentelor sigilate

In timpul reparatiilor componentelor sigilate, toate sursele de electricitate trebuie deconectate. Daca este absolut necesar pentru a avea o sursa de energie in timpul mentenantei, atunci o forma de detectare a scurgerilor trebuie sa fie prezenta pentru a anunta posibilele situatii urgente.

O atentie sporita trebuie acordata carcasei, aceasta nu trebuie sa fie alterata in asa fel incat protectia sa fie afectata. Acest lucru include defectarea cablurilor, un numar mare de conexiuni, distrugerea sigilelor, potriviri inexacte etc.

Asigurati-va ca sigiliile sau materialele sigilate nu s-au degradat astfel incat acestea nu mai pot servi scopului initial de a preveni degajarea gazelor sau a substantelor flamabile in atmosfera.

**NOTA:** Utilizarea siliconului pentru a sigila poate scadea eficienta anumitor tipuri de echipamente detectare scurgeri. Echipamentele intrinseci nu trebuie sa fie izolate inainte de a lucra cu ele.

## 8. Reparatia componentelor sigure intrinseci

Nu introduceti incarcari inductive sau capacitante in circuit fara sa va asigurati ca nu ati deposit voltajul permis pentru echipamentul utilizat.

Singurele tipuri de componente sunt cele intrinseci, la care se poate lucra in timp ce se afla in prezenta unei zone cu potential inflamabil. Aparatul de testare trebuie sa aiba valoarea nominala corecta. Inlocuiti componentele numai cu piesele specificate de producator. Alte parti pot duce la eliberarea agentului frigorific in atmosfera din cauza unei potentiale scurgeri.

## 9. Cablajul

Verificati ca firele sa nu fie uzate, corodate, supuse la presiuni extreme, vibratii, capete ascutite sau orice alt effect inconjurator. Verificarea trebuie sa tinda cont si de efectul de imbatranire sau a scurgerilor continue. Nu folositi detectoare cu flacara la aceste verificari.

## 10. Detectarea agentilor frigorifici inflamabili

Sub nici o forma nu utilizati surse de aprindere in cautarea scurgerilor de freon sau a detectarilor acestora. Folosirea detectoarelor cu flacara e strict interzisa.

## 11. Metode de detectare a scurgerilor

Urmatoarele metode de detectare a scurgerilor de agent frigorific sunt acceptate.

Detectoarele electronice de detectare a scurgerilor vor fi folosite la detectarea scurgerilor de freon, dar senzitivitatea va trebui reglata intr-o zona fara freon. Asigurati-va ca detectorul nu reprezinta o sursa potentiala de aprindere si este potrivit pentru tipul de freon folosit.

Fluidele de detectare sunt potrivite pentru mai multe tipuri de agent frigorific, dar utilizarea detergentilor ce contin cloruri trebuie evitata, deoarece clorurile pot reactiona chimic cu freonul si pot coroda teava. Daca este suspectata o scurgere, toate sursele de foc/scanteie trebuie ferrite de system, sau izolate (prin inchiderea valvelor).

## 12. Scoaterea si evacuarea

Cand desfacem circuitul frigorific pentru a efectua reparatii, sau pentru orice alt scop, urmatoarea procedura trebuie sa fie parcursa:

- Scoaterea freonului din system
- Purjarea circuitului cu gaz inert
- Evacuarea
- Purjarea circuitului pentru a doua oara cu gaz inert
- Deschiderea circuitului prin taiere.

Freonul trebuie sa fie plasat in cilindrii speciali de recuperare. Nu trebuie sa folositi aer comprimat/oxigen pentru aceasta operatiune.

Azotul fara oxigen (OFN) trebuie apoi purjat prin sistem atat inainte, cat si in timpul procesului de lipire.

## 13. Proceduri de incarcare

In plus fata de metodele conventionale de incarcare, urmatoarele cerinte trebuie sa fie indeplinite.

- Asigurati-va ca nu amestecati diferite tipuri de freon atunci cand incarcati sistemul. Furtunurile trebuie sa fie cat mai scurte posibil pentru a minimiza cantitatea de freon care ramane in ele.
- Cilindrii trebuie sa fie pozitionati in plan vertical
- Asigurati-va ca sistemul frigorific are impamantare inainte de a incarca instalatia cu freon.
- Etichetati sistemul inainte de incheierea incarcarii (daca nu ati facut-o deja inainte)
- Incarcati cu maximum de atentie, pentru a nu introduce o cantitate prea mare de freon in sistem.

Inainte de incarcare sistemul trebuie sa fie presurizat si testat prin OFN. Trebuie facut testul de scurgere. La final mai trebuie facut un test de scurgere.

## 14. Scoaterea din uz

Înainte de a proceda la scoaterea din uz a aparatului este esențial ca tehnicianul să fie familiarizat cu unitatea și cu toate detaliile acesteia. Agentul frigorific trebuie recuperat în totalitate și în siguranță. Înainte de a proceda la scoaterea totală a freonului trebuie luată o probă de ulei și freon pentru analiză. Este esențial ca sursa de energie electrică să fie disponibilă înainte de a începe.

- a) Familiarizează-te cu echipamentul și cu funcțiile sale
- b) Izolati electric sistemul
- c) Înainte de efectuarea procedurii asigură-te că: Ai tot echipamentul necesar; procesul de colectare este supervizat în permanență de o persoană competentă; recuperezi echipamentul și cilindrii conform standardelor
- d) Pompați freonul în sistemul, dacă aveți posibilitatea
- e) Dacă aspirarea nu este posibilă, recuperați freonul din diferite părți ale unității
- f) Asigurați-vă că cilindrul este situat în poziție pentru ca recuperarea să aibă loc
- g) Începeți procesul de colectare conform specificațiilor producătorului
- h) Nu supraîncărcați cilindrii (nu mai mult de 80% volum lichid)
- i) Nu depășiți maximum de presiune a cilindrilor, nici măcar temporar.
- j) Când cilindrii au fost încărcati corect și procesul este încheiat, asigurați-vă că cilindrii și echipamentul sunt închise.
- k) Freonul recuperat nu trebuie introdus în altă unitate decât dacă a fost curățat și verificat înainte.

## 15. Etichetarea

Echipamentul trebuie să fie etichetat cu mențiunea că a fost scos din uz și golit de freon. Eticheta trebuie să fie datată și semnată. Asigurați-vă că sunt etichete pe echipament care să conțină mențiunea că acesta conține agenți frigorifici inflamabili.

## 16. Recuperarea

Când scoatem freonul din sistem, fie că e pentru mentenanță sau pentru scoaterea din uz, este recomandat să folosim doar cilindrii care conțin freon.

Toți cilindrii care vor fi folosiți pentru recuperarea freonului vor fi etichetați în consecință. Cilindrii trebuie să aibă o valvă de siguranță. Cilindrii de recuperare goliti sunt evacuați și, dacă e posibil, raciti înainte ca recuperarea să aibă loc.

Echipamentul de recuperare trebuie să fie în condiții bune și în bună stare de funcționare.

Cablurile trebuie să fie în bună stare și să poată fi deconectate ușor.

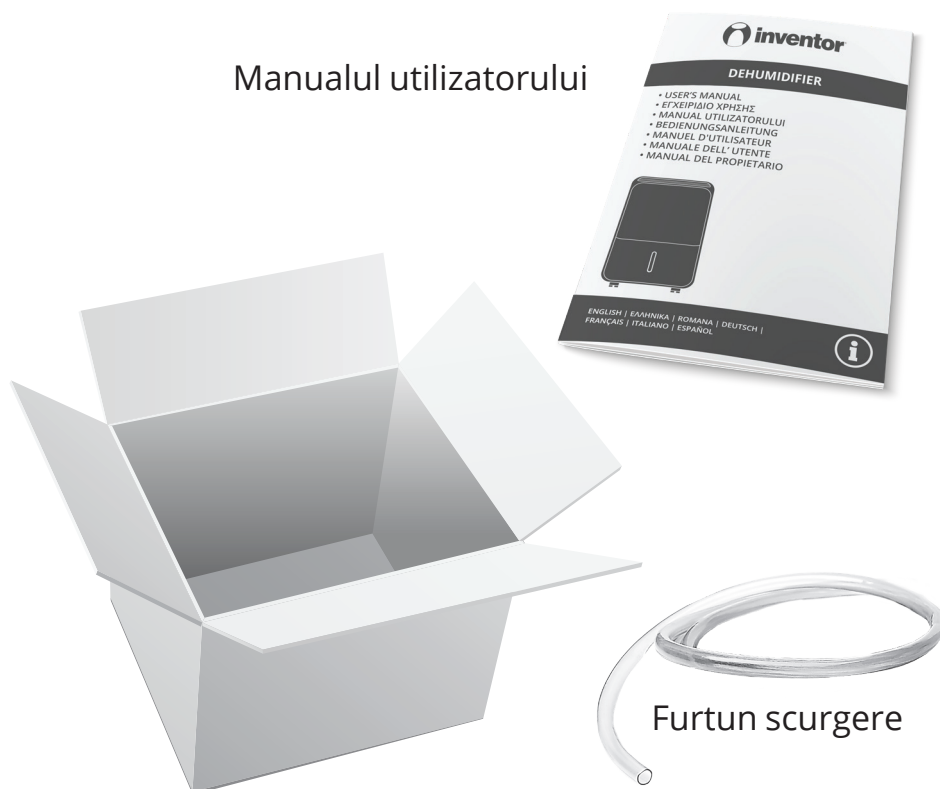
Înainte de a folosi aparatul de recuperare, verificați că este în stare bună de funcționare, s-a făcut mentenanță și toate componentele electrice sunt sigilate pentru a preveni aprinderea în cazul în care vom avea scurgeri de agent frigorific. Consultați producătorul dacă aveți întrebări.

Freonul recuperat trebuie să fie returnat la furnizor în cilindri speciali de recuperare, iar Nota de Transfer a Deseurilor completată. Nu amestecați diferite tipuri de freon și în special nu faceți asta în aceiași cilindri.

Dacă compresorul sau uleiurile din compresor trebuie să fie scoase, asigurați-vă că au fost evacuate la un nivel acceptabil. Procesul de evacuare trebuie să fie făcut înainte de a returna compresorul la firma de reciclare. Când uleiul este scurs din sistem, acesta trebuie să fie stocat în siguranță.

## 6. INAINTE DE FOLOSIRE

Manualul utilizatorului

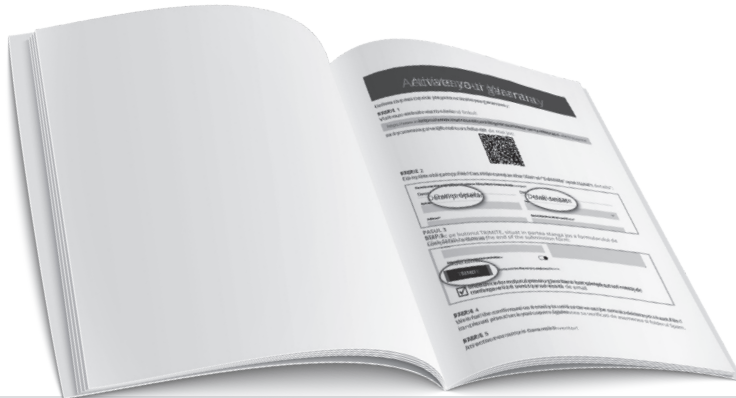


Furtun scurgere



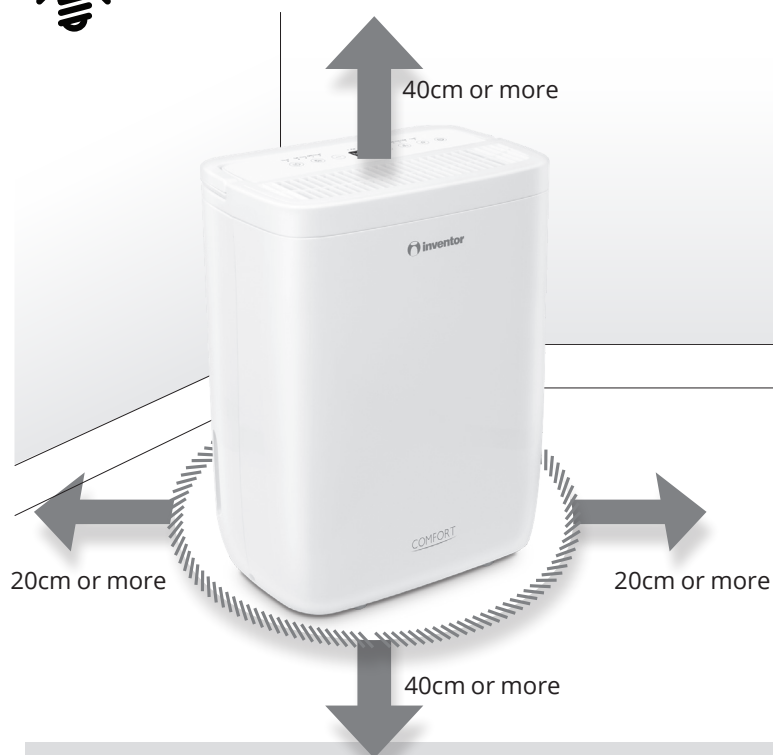
Dezucidicator  
cu Compresor

Mai multe informatii despre  
inregistrarea electronica a garantiei  
dumneavoastra, veti gasi pe ultima  
pagina a acestui manual.



La inregistrarea electronica a  
garantiei, completati seria si  
numarul aparatului (SN). Acest  
numar il gasiti in partea din  
spate a aparatului.

## Sfaturi de instalare



1) Nu blocati si nu obstructionati circulatia aerului in jurul aparatului. Asigurati-va ca grilele de admisie ale aparatului nu sunt obstructionate. Asigurati cel putin 20cm de spatiu liber in jurul aparatului si 40 cm deasupra.

2) Montati aparatul intr-o incapere in care temperatura nu va scadea sub 5°C (41°F). Aparatul poate acumula straturi de gheata pe componentele interne, ceea ce ii va reduce eficienta.

(Conditii de functionare: 5°C-32°C, 30%RH-80%RH)

3) Asezati unitatea departe de uscatorul de haine, de incalzitor sau radiator.

4) Asigurati-va ca filtrul este curat.

5) Inainte de a-l folosi, mentineti aparatul in pozitie verticala pentru cel putin 2 ore, pentru a evita defectarea.

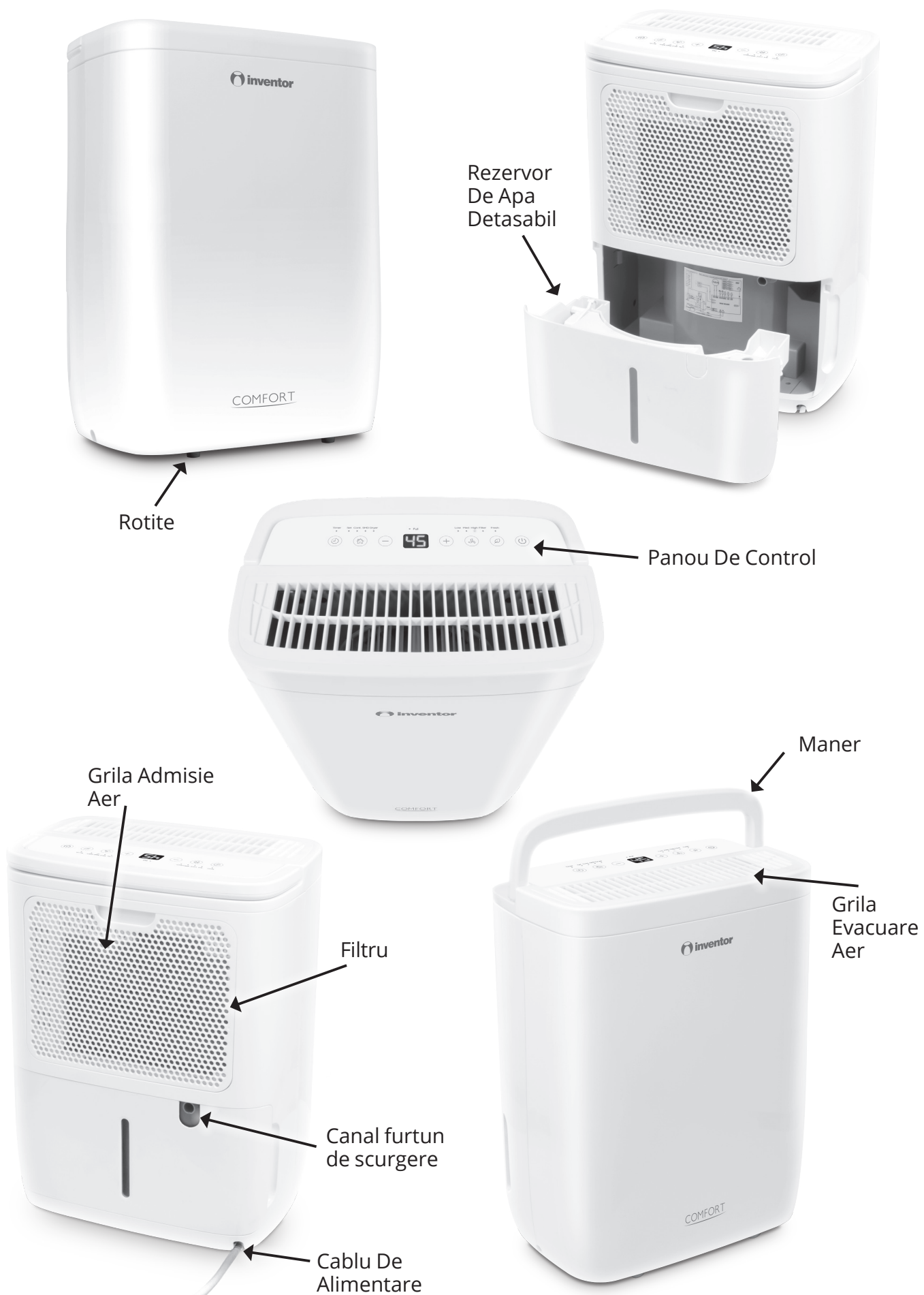


6) Inainte de utilizarea initiala, indepartati galeata de apa si verificati daca exista componente de ambalare (de exemplu, furtunul de scurgere). Indepartati si pozitionati bine colectorul de apa la loc.

7) Nu conectati dezumidificatorul la o priza multipla, care este de asemenea utilizata pentru alte aparate electrice.

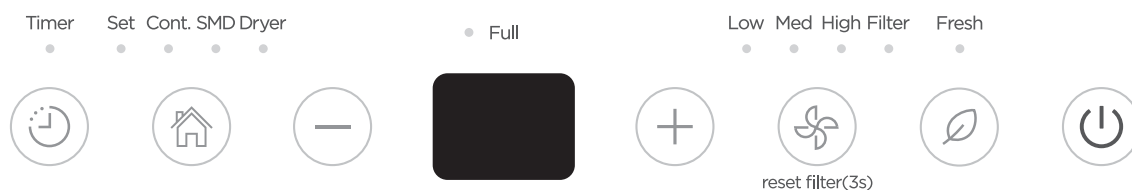


## 7. PREZENTAREA APARATULUI





## 8. PANOUL DE CONTROL • FUNCTII



### POWER

Apasati butonul "POWER" pentru a porni sau opri aparatul. Butonul "POWER" si afisajul se vor aprinde.

- Cand este atinsa umiditatea setata, functia de economisire a energiei este activata automat, in timpul careia afisajul de control digital al dispozitivului poate afisa un nivel de umiditate crescut. Acest lucru se datoreaza faptului ca ventilatorul nu functioneaza. Dupa perioada de timp predeterminate si daca nivelul de umiditate a crescut, dispozitivul va relua functia de dehumidificare.
- In cazul unei pene de curent, aparatul are o functie de AUTO RESTART. Odata ce alimentarea cu energie electrica revine, aparatul va porni automat cu setarile anterioare penei de curent.



**Unitatea va face un zgomot de fiecare data cand compresorul porneste sau se opreste din functionare. Acest zgomot este total normal. In eventualitatea unei pene de curent, dehumidificatorul va relua operatia setata anterior dupa o perioada de timp de 3 minutes.**



### MODE

Apasand butonul MODE puteti alege urmatoarele moduri presetate (Set, Dryer, Cont., Smart). In momentul selectarii modului, aparatul va scoate un sunet de avertizare la fiecare apasare a butonului.

**Modul DRYER (uscarea):** Apasati butonul „MODE” pana cand va fi selectata functia de uscarea a hainelor. Un indicator luminos denumit „Dryer” va fi activat pe panoul de control. Viteza ventilatorului nu poate fi reglata in acest mod si va fi setata automat la un nivel ridicat de functionare. Aparatul se va opri automat dupa 2 ore pentru ca senzorul sa verifice nivelul relativ al umiditatii incaperii. Daca nivelul umiditatii relative va fi sub 45%, doar ventilatorul va functiona pentru 2 ore. Dupa 2 ore, unitatea va opri modul DRY. Daca nivelul umiditatii relative (RH) va fi peste 45%, aparatul va functiona in TURBO, pentru 1 ora, inainte de a verifica nivelul umiditatii din nou. Perioada maxima de functionare in acest mod este de 10 ore, putan fi redus in functie de suprafata incaperii sau umiditatea hainelor.

- Uscarea hainelor: Plasati dehumidificatorul impreuna cu suportul de haine intr-o incapere mai mica si inchideti usile.
- Pentru a obtine o uscarea eficienta, stoarceti bine hainele inainte.
- Asigurati un spatiu liber de 30-50 cm in jurul aparatului.
- Tesaturile groase si grele pot avea nevoie de mai mult timp pentru un rezultat eficient.

**Modul continuu (Cont.):** Apasați „MODE” pana cand va fi selectata functia de dezumidificare continua. Pe panoul de control va fi activat un indicator luminos „Continuous”. Dezumidificare continua: Dezumidicatorul va functiona in continuu daca furtunul de scurgere este conectat sau pana rezervorul de apa se va umple, eliminand umiditatea. Atunci cand acest mod este selectat, aparatul va functiona pana cand rezervorul se umple, fara a lua in considerare umiditatea relativa a incaperii.

- Acest mod este sugerat pentru condiții speciale de umiditate în care trebuie extrase cantități mari de condens, cum ar fi încăperile extrem de umede.

**Modul de dezumidificare inteligenta (SMD):** Apasați butonul „MODE” pana cand va fi selectata funcția inteligenta de dezumidificare. Un indicator luminos denumit „SMD” va fi afisat pe panoul de control. Aparatul va seta nivelul umiditatii automat, in intervalul 45-55%, in concordanta cu temperatura incaperii, pentru a asigura eficienta crescuta si economie de energie electrica.

- Optiunea de setare manuala a nivelului umiditatii va fi dezactivata.



**Atunci cand nu ati selectat nici un mod prestat de functionare, (toate ledurile indicatoare pentru MODE vor fi stinse), puteti seta manual nivelul dorit al umiditatii, folosind butoanele (+) + (-).**

**Modul Set:** Apasati butonul „MODE” va allege nivelul umiditatii de la 35%RH (umiditate relativa) la 85%RH (umiditate relativa) in trepte in incremente de 5% de fiecare dată când unul dintre butoanele relative este apăsat, atata timp cat functia de dezumidificare continua nu este activate.

- Pentru un aer mai uscat, butonul săgeată descendentă (-) pentru a selecta un nivel mai scazut al umiditatii (%).
- Pentru aer mai umed, butonul săgeată ascendentă (+) a selecta un nivel ridicat al umiditatii (%).



**Aceasta functie nu poate fi folosita in acelasi timp cu functie de dezumidificare Dryer, Cont. si Smart.**



## TIMER

Apasati butonul "TIMER" pentru a initia functia Auto start sau Auto stop, folosindu-va de butoanele (+) si (-). Indicatorul luminos „TIMER” de pe panoul de control se va aprinde.

- Cand aparatul este pornit, apasati butonul Timer pentru a activa functia AUTO STOP. Atunci cand aparatul este oprit, apasati butonul pentru a activa functia AUTO START.
- Apasati butonul (^) sau (v). pentru a modifica perioada Auto in trepte de 0.5 ore, pana la 10 ore si in trepte de 1 ora, pana la 24 ore.
- Ora selectata se va inregistra in 5 secunde, ecranul revenind la setarile curente.
- In cazul in care opriti aparatul sau reglati temporizatorul la 0.00, functiile Auto Start/Stop, vor fi dezactivate.
- Daca displayul afiseaza codul P2, functia AUTO START/STOP va fi anulata.



**Temporizatorul poate fi setat doar pe On sau Off. Nu puteti selecta functia ON si OFF in acelasi timp.**



## FAN

Apasati butonul FAN pentru a alege una dintre setarile de viteza prestabilite (LOW, MEDIUM, HIGH). Un indicator luminos va fi afisat separat pe display pentru fiecare viteza selectata a ventilatorului.

- LOW: Când este activat, indicatorul marcat cu "Lo" este pornit. Aceasta setare este varianta ideala pentru conditii perfecte in camera dumneavoastra si functionare silentioasa.
- MEDIUM: Când este activat, indicatorul marcat cu "Med" este pornit. Treapta de viteza medium este treapta folosita in utilizarea normala.
- HIGH: Când este activat, indicatorul marcat cu "Med" este pornit. Aceasta setare este recomandata atunci cand este nevoie de o deumidificare rapida, in camere ce nu au fost folosite o perioada lunga de timp.



## FRESH

Apăsați butonul FRESH pentru a activa ionizatorul de umidificatorului. Ionii vor fi eliberati in atmosfera pentru purificarea aerului si inlaturarea mirosurilor si particulelor nedorite. Apasati inca o data butonul pentru a opri ionizatorul.

## INDICAȚII

### **P2 - avertizarea de umplere a rezervorului**

Indicatorul „P2” va apărea pe afisajul cu led atunci când cupa este plină, scoasă sau plasată greșit.

- Dehumidificatorul se va opri automat atunci când rezervorul de apă este plin.

### **Memento pentru curățarea filtrului**

"Filter" indicator va apărea pe afisajul LED al aparatului dvs., reprezentând un memento pentru a curăța filtrele de aer ale dehumidificatorului. Pentru a reseta memento-ul, apăsați continuu butonul FAN timp de 3 secunde.

Memento-ul pentru curățarea filtrului va apărea după fiecare 250 de ore de funcționare ale dispozitivului tau. Verificați și curățați filtrul o dată la 15 zile.

### **Auto degivrarea**

Atunci când gheata se formează pe evaporator, compresorul se va opri iar ventilatorul va continua să funcționeze până când gheata dispare.

- Această funcție asigură atât folosirea în siguranță a aparatului cât și eficiența energetică.



- Când funcția de Auto Degivrare este activă, circulația refrigerantului poate produce zgomote. Este un proces normal.
- Nu opriți aparatul în timpul funcționării modului de auto-degivrare.

## 9. REZERVORUL PENTRU APA & FURTUNUL DE SCURGERE

Aveti la dispozitie 2 modalitati de a elimina apa acumulata. Inainte de a incepe, asigurati-va ca ati oprit aparatul si ca l-ati scos din priza.

### 1. Folosind rezervorul pentru apa

Cand rezervorul de apa este plin, aparatul va emite un semnal sonor iar indicatorul led se va aprinde intermitent.

- Inlaturati usor rezervorul. Apucati-l bine si trageți usor catre exterior cu grija, pentru a nu varsa apa. Nu asezati rezervorul pe podea. Acesta se va rasturna deoarece partea inferioara nu este plana.
- Goliti rezervorul si montati-l corect in aparat.
- Cand rezervorul a fost reintrodus corect, aparatul se va reporni automat.



- La inlaturarea rezervorului, nu atingeti partile componente din interiorul aparatului.
- Introduceti usor rezervorul in interiorul aparatului.
- Nu beti si nu folositi in nici un fel apa colectata.
- Uscati in totalitate rezervorul de apa inainte de a-l reintroduce in aparat.

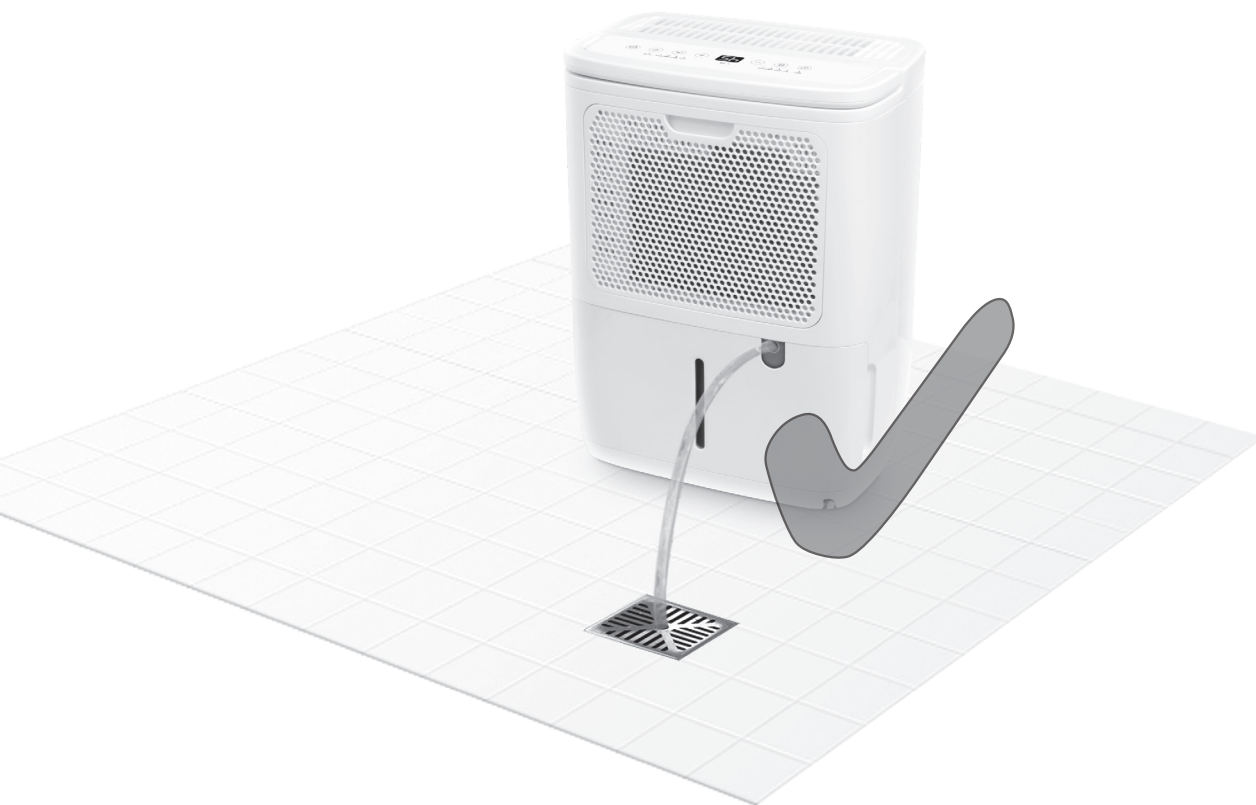
### 2. Drenaj continuu

Apa colectata, poate fi drenata automat daca plasati furtunul intr-o scurgere din podea.

- Scoateti capac de plastic din spatele aparatului si conectati furtunul de scurgere. Asezati celalalt capat al furtunului in scurgerea din podea. Asigurati-va ca furtunul este conectat corect la aparat, pentru a evita scurgerile.
- Asigurati-va ca aparatul este asezat pe o suprafata dreapta.
- Puneti capatul furtunului in scurgerea din podea si asigurati fluxul normal al apei. Pentru o scurgere corecta, asigurati-va ca partea de scurgere a furtunului se afla la un nivel inferior aparatului.



Asezati celalalt capat al furtunului in scurgerea din podea.



**Atentie:**  
Nu ridicati si nu  
indoiti furtunul!



**Daca nu folositi drenajul continuu,  
deconectati furtunul si reintroduceti capac de plastic.**



## 10. CURATARE SI INTRETINERE

Inainte de a incepe orice lucrare de curatare sau intretinere, asigurati-va ca aparatul este scos din priza.

### ● Curatarea aparatului si a filtrelor:

Folositi apa si detergent delicat pentru a curata aparatul.

- Nu folositi substante de curatare abrazive sau solventi; folositi o aspirator cu perie pentru curatare.
- Nu introduceti filtrului de apa in masina de spalat vase.
- Nu puneti apa direct pe aparat sau in interiorul acestuia in timpul curatarii. Pericol de rugina sau soc electric.
- Permeteti uscarea completa a filtrului inainte de a-l reinstala.



### ● Curatarea rezervorului de apa:

Umpleti partial cu apa si adaugati un detergent delicat. Rotiti usor si curatati, la final goliti apa si clatiti bine.

- Curatati rezervorul o data la 2 saptamani pentru a preveni aparitia mucegaiului si a bacteriilor.
- Dupa curatare, asigurati-va ca ati reinstalat rezervorul corect.



**NU FOLOSITI NICIODATA  
APARATUL FARA FILTRUL DE AER**

## 11. DEPOZITAREA

Daca urmeaza o perioada indelungata de timp in care nu veti folosi aparatul, asigurati-va ca urmati pasii de mai jos :

- Dupa oprirea aparatului, asteptati 24H pana la depozitarea lui.
- Inlaturati furtunul (daca este conectat).
- Curatati aparatul, filtrul de aer si rezervorul de apa.
- Acoperiti aparatul.
- Depozitati aparatul intr-un loc uscat, bine aerisit si departe de lumina directa a soarelui.

## 12. INTREBARI FRECVENTE SI SFATURI DE DEPANARE

**Sunt costisitoare dezumidificatoarele?**

Va veti convinge de faptul ca unui dezumidicator ii trebuie aproximativ 1 luna pentru a intra in functionare normala. Trebuie sa luati in considerare ca aparatul nu functioneaza in continuu, acesta fiind controlat de umidistatul din interior. Incalzirea unei incaperi cu umiditate mare va fi costisitoare si diferenta o veti observa imediat dupa ce incepeti sa utilizati un dezumidicator.

**Care este locul cel mai bun pentru a plasa aparatul.**

Pentru rezultatele cele mai bune, va recomandam sa plasati aparatul intr-un punct central (hol). Lasati usile deschise si umiditatea va fi atrasa de catre aparat, in mod natural.

**Pot inlocuii filtrul cu un alt timp, ex. filtru HEPA ?**

Filtrul nu poate fi inlocuit.

**Care este umiditatea potrivita pentru incapere?**

Nivelul umiditatii variaza intre 40% si 50%. Acest nivel asigura cele mai bune conditii pentru dumneavoastra si familia dumneavoastra, prevenind alergiile si neplacereile cauzate de o atmosfera umeda. In acelasi timp, acest nivel asigura o protectie si mobilei, vopselei sau alte echipamente sensibile la umiditate.

**Am folosit dezumidicatorul insa condensul tot apare pe ferestre.**

Umiditatea poate aparea pe geam din cauza diferentei intre temperatura exterioara si cea interioara. Continuati sa folositi dezumidicatorul cand temperatura exterioara creste, condensul va disparea.

**In cat timp se vor usca hainele?**

Perioada necesara pentru uscarea hainelor, depinde de incapere, temperatura incaperii, nivelul umiditatii, si de cat de ude sunt hainele.

**De ce nu functioneaza dezumidicatorul atunci cand umiditatea camerei a crescut?**

Cand este atinsa umiditatea setata, functia de economisire a energiei este activata automat, in timpul careia afisajul de control digital al dispozitivului poate afisa un nivel de umiditate crescut. Acest lucru se datoreaza faptului ca ventilatorul nu functioneaza. Dupa perioada de timp predeterminata si daca nivelul de umiditate a crescut, dispozitivul va relua functia de dezumidificare.

---

**Dezumidificatorul nu este folosit pentru racire. De ce degaja aer rece?**

Dezumidificatorul elimina aerul la o temperatura similara cu cea la care la absorbit. Senzatiile de "aer rece" o veti simti doar daca stati deasupra ventilatorului, atunci cand acesta elimina aerul, datorita vitezei cu care este eliminat.

---

### **Aparatul nu porneste**

- Asigurati-va ca stechereul este introdus bine in priza.
- Verificati caseta de sigurante a locuintei.
- Asigurati-va ca nu exista daune ale cablului de alimentare.
- Verificati rezervorul de apa. Daca este plin, goliti-l.
- Verificati daca dezumidificatorul a ajuns la nivelul setat.
- Asigurati-va ca rezervorul de apa este positionat corect.
- Verificati daca temperatura incaperii se incadreaza in intervalul de operare al aparatului.
- Verificati daca ati setat un nivel foarte ridicat al umiditatii.

### **Aparatul nu usuca aerul asa cum ar trebui**

- Asigurati-va ca aparatul a functionat pentru o durata de timp suficienta pentru a inlatura umiditatea.
- Asigurati-va ca partea frontala sau posterioara a aparatului nu e blocata.
- Nivelul umiditatii relative setate nu este suficient de jos.
- Asigurati-va ca filtrul este curat. Un filtru infundat reduce eficienta.
- Asigurati-va ca toate usile si ferestrele sunt inchise corect.
- Temperatura incaperii este sub nivelul minim de functionare a aparatului.
- Asigurati-va ca nu exista o alta sursa de caldura in incapere, care are puterea de a genera vapori.
- Suprafata incaperii este mai mare decat cea pentru care este recomandata aparatul.
- Nivelul setat al umiditatii este foarte ridicat.

### **Aparatul scoate zgomote puternice in timpul functionarii**

- Filtrul este infundat.
- Unitatea nu este in pozitie verticala.
- Suprafata podelei nu este plana.

### **A aparat gheata pe vaporizator**

- Acesta este un proces normal si, de aceea, aparatul are disponibila functia de Auto Degivrare.

### **In timpul folosirii impreuna cu furtunul de scurgere, puteti gasi apa pe podea**

- Verificati daca ati conectat corect furtunul.
- Verificati daca furtunul este blocat sau deteriorat.

---

Toate imaginile din acest manual, au scop pur informativ. Forma reala a produsului pe care l-ati cumparat poate fi usor diferita insa functiile si operatiile sunt aceleasi.

Compania nu isi asuma nici o responsabilitate pentru greselile de tipar. Aspectul fizic si specificatiile tehnice se pot schimba fara o notificare prealabila datorita imbunatatirii continue a echipamentelor noastre.

Pentru mai multe detalii, va rugam sa contactati producatorul la numarul de telefon : +30 211 300 3300, sau vanzatorul echipamentului. Toate actualizarile acestui manual vor fi disponibile pe website-ul nostru si va recomandam sa verificati intotdeauna pentru aparitia unei noi versiuni.



Scanati codul QR pentru a descarca ultima versiune a manualului.  
[www.inventoraerconditionat.ro/biblioteca-media](http://www.inventoraerconditionat.ro/biblioteca-media)

# Activeaza-ti garantia

Urmeaza pasii de mai jos pentru activarea garantiei:

## PASUL 1

Viziteaza site-ul nostru urmand linkul:

<https://www.inventoraerconditionat.ro/certificatul-de-garantie-inventor-aer-conditionat-si-electrocasnice>

sau scaneaza cu telefonul tau codul QR de mai jos:



## PASUL 2

Completeaza campurile "Detaliile cumparatorului" si "Detaliile aparatului":

Pentru a activa garantia va rugam sa completati urmatoarele campuri

|   |  |
|---|--|
| Detalii cumparatorului                          | Detalii aparatului   |
| <input type="text" value="Detalii proprietar"/> | <input type="text" value="Detalii unitate"/>                 |
| <input type="text" value="Nume"/>               | <input type="text" value="Tip"/>                             |
| <input type="text" value="Adresa*"/>            | <input type="text" value="Numarul de Serie al aparatului*"/> |

## PASUL 3

Dati clic pe butonul TRIMITE, situat in partea stanga jos a formularului de completare a datelor:

Abonati-va la Newsletter-ul Inventor

**TRIMITE** acceptati Termenii si Conditiiile.

Imediat ce formularul pentru garantie a fost completat un mesaj de confirmare va fi trimis pe adresa ta de email

## PASUL 4

Un email de confirmare va fi trimis la adresa de email pe care ati declarat-o. In cazul in care nu ati primit un email avem rugamintea sa verificati de asemenea si folderul Spam.

## PASUL 5

Ati activat cu succes Garantia Inventor!









# DEHUMIDIFIER



V:1.2.092021

Manufacturer: **INVENTOR A.G. S.A.**

24th km National Road Athens - Lamia & 2 Thoukididou Str., Ag.Stefanos, 14565

Tel.: +30 211 300 3300, Fax: +30 211 300 3333 - [www.inventor.ac](http://www.inventor.ac)

